

MANDRAČ

http://www.mandrac.com
e-mail: urednistvo@mandrac.com



tednik

CENA 230 SIT / POŠTNINA PLAĆANA PRI POŠTI 6310 IZOLA - ISOLA

**MALO ZANIMANJA
ZA HC JAGODJE**

str. 4



**5., 6., 7. julij 05
mediteran
festival**



foto: Zavšič

ČESA IZOLANI NE SMEJO VEDETI O IZOLI

(Mef) Izolani dobro poznamo svoje mesto in občino. Tudi Mandrač po svoje prispeva k tej obveščenosti. Vemo takorekoč vse kar se javnega in nekaj malega tistega, kar se dogaja za zaprtimi vrati. Zato gre, z novinarske plati, kar pohvaliti izolsko županjo, ki je javno povedala, da bo podprla predlog za referendum o novem zakonu o RTV Slovenija.

In tudi zato je bilo kar malo presenečenje, ko smo novinarji, ki spremljamo delo izolskega občinskega sveta na petkovi seji morali zapustiti sejno dvorano, ker so se morali svetniki pogovoriti o nečem, kar javnost ne sme vedeti. Seveda tako ni odločila županja ampak občinski svetniki, ki jih je pozvala naj glasujejo o tem ali sejo zapreti za javnost. Od sedemnajstih prisotnih so le trije glasovali proti, dva nista glasovala, dvanajst svetnikov, najverjetneje tistih iz vrst takoimenovane koalicije, pa je glasovalo za to, da se novinarji in snemalci postavijo pred vrata. In o čem Izolani ne smejo vedeti vsega? Seveda do informacij ni težko priti,

skorajda zanalašč nismo želeli do informacij na tak način. Že pred tem smo namreč vedeli, da bodo razpravljalni o odnosih občine in Marinvesta, ki upravlja izolsko marino. To podjetje je namreč proti občini in državi vložilo tožbo za 1,9 milijarde tolarjev. Razlog za tožbo, je po mnenju Marinvesta to, da je občina pred leti razpisala koncesijo za izolsko marino, ne da bi upoštevala Marinvestove naložbe. Marinvest sicer želi doseči izvensodno poravnavo z občino in državo a so si stališča menda tako daleč narazen, da je možnosti za tak pobot bolj malo.

In kaj je v tej informaciji takega, kar bralci Mandrača in drugih časopisov ne bi smeli vedeti? Če je šlo zgolj za poslovno skrivnost, potem je tudi večini svetnikov jasno, da so vsi zainteresirani dobili popolne informacije že nekaj minut po "zaprti" seji. Če pa je bil ves ta cirkus zgolj zato, da bi Izolane obvarovali skrbi glede poslovanja občine, je bil tudi to odveč. Izolani namreč vemo, da ima občina odprtih kar lepo število različnih pravd, a če gre verjeti informaciji, ki so jo prejeli svetniki, da občina večino teh pravd dobi, potem se nam tudi v tem primeru ni treba batiti za usodo občinskega proračuna.



saj je v dvorani ostalo dovolj svetnikov, da bo vest prav v kratkem pricurljala na dan. A

K Banka Koper

616

30. junij 2005



**OBALA V MALEM
nepremičnine
immobili**
BREZPLAČNA TELEFONSKA ŠTEVILO
080 18 33
www.sifra-nepremicnine-sp.si



NONA

*Vse kar v življenju se počne
je neke vrste delo,
eno je naporno in te žre,
drugo pa je bolj veselo.*

*Čeprav za zdaj pogodbe nimam
je vse legalno, po črki zakona.*

Pol dneva sem novinarka,

pol dneva pa sem nona.

Saj je lepo a včasih bi počela nič,

pa hoče spet na sprehod ta naš ptič.

Zato bi kar prosila to novo oblast,

naj še za none malo poskrbi.

Če znala je trgovce zapeljati v past,

bo ja še nonam dodelila proste dni.

JEREБ
AVTO CENTER



Revita
Izdelki
za zdravo življenje

(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)

URNIK

ponedeljek, torek,
četrtek, petek: 8.30 - 15.00
sreda: 8.30 - 17.00
sobota: 8.30 - 12.00

vreme



VTOČE

PTT's NOT DEAD

To je rubrika v kateri bralci Mandrača izražajo svoja stališča ali javno predstavljajo mnenja do določenih javnih problemov, ki so že bili ali niso bili predstavljeni v časopisu. V tej rubriki ne objavljamo pisem, ki imajo značaj osebnega oziroma so namenjena polemiki z drugimi mediji. Sicer pa si uredništvo pridržuje pravico, da po lastni presoji objavi, skrajša ali (brez posega v vsebino) korigira posamezne dopise, ki morajo imeti navedenega avtorja. Uredništvo se z avtorjem lahko dogovori, da njegovega imena ne objavi v celoti.

IZOLO VSEM, SAMO OTROKOM NE!

Res se o Izoli veliko govoril! Pravijo, da je lepa, prijazna in prijetna za vse, ki jo obišejo. Morda je res? Ne vem, saj Izole ne doživljam kot obiskovalec. Izolo doživljam kot Izolan in starš dveh otrok, ki Izolo doživljata na njim skrajno neprijazen način.

VRTEC KOT ANBOT

Naj začnem v vrtcu. Enoto v Livadah bolje poznam. Grozno! Naši otroci obiskujejo pravo ruševino. Garderoba je premajhna, igralnice ravno tako, igrišče in igrala pa so še iz časa moje mladosti (ki je žal 30 let daleč). Ko sem bil zadnjič na igrišču sem našel »kar« tri gugalnice (za 100 otrok)?! In to ni vse. Pred prvim majem sem doživel še srečanje s kapitalnimi primerki ščurkov...

IGRIŠČA BREZ STRANIŠČA

Birba, igrišče, ob katerem se vsi tako radi fotografirajo, je že celo večnost gradbišče. Polno je nevarnih pasti. Od količkov, do orodja in delov, desk in drugega materiala. Prav zdaj, ko se začenjajo počitnice, se po njem spet podijo freze in traktorji, otroci pa se vsakodnevno umikajo delavcem, gradbenim jamam in drugim presenečenjem. Kljub vsem delom na igrišču pa se nimajo niti kam podelati. Še pes se v Izoli lahko pošteno podela v lastnem, na naše stroške narejenem Wc-ju pred vhodom v občino, medtem ko ga na Birbi ni in morajo otroci potrebo opraviti kar v zelenico. Ko psi?!

O tem, da imamo v Izoli le eno primerno igrišče za vse naše in gostujuče otroke raje ne govorim. Tako kot ne o tem, da na otroških prireditvah (cicilimpijada recimo) otrokom odrasli nakladajo, medtem ko zanje sploh ne skrbijo.

SVETILNIK KOT KAMNOLOM

Svetilnik je namenoma zanemarjen. To si upam reči! Peskovnik je podoben bojišču, ob njem pa celo pogorišče, ki je nastalo v zadnjem času. Morda celo, kot pravi ulica, ob prireditvah za »kino otok«, ob katerem naj bi tam kresovali, za seboj pa pustili razdejanje otrokom, tik ob peskovniku. Pogorišča očitno nihče ne namerava sanirati, tako kot drugih travnikov na svetilniku ne. Morda pa jih bodo tako kot ostale površine ob morju prekrili s kamenjem? Prav rad bi videl koga od odgovornih, kako tam, kjer je bila nekoč zemlja, zdaj na kamenju leži in počiva ob morju.

MESTO KAMNITIH PARKOV

Res je, parke v Izoli namesto s travo tlakujemo s kamenjem. Verjamem, da jih je tako lažje vzdrževati, a so take površine ob morju povsem neprimerne, zgrešene. Tam, kjer so se nekoč sončili in senčili odrasli in otroci, danes leži nepotrebno kamenje. Izgubili smo del plaže, pridobili pa nič.

Sicer pa, saj ne rabimo plaže. Do nje se z vozičkom tako ali tako več ne da pripeljati otroškega vozička. Prehodi ob obali, mimo Lonke in drugod so že tako ozki, da se človek z vozičkom (pa naj bo otroški, invalidski ali drug) skozi komajda prebije. Srečanja so nemogoča!

Do kdaj bomo še trpeli tak odnos? Do kdaj bomo dovolili, da občina »stresa« milijone, medtem ko naše otroke zanemarja?

Kar strah me je trenutka, ko bodo moji otroci šli v šolo. Ali bom tudi tam videl sliko moje mladosti? (Aleksander Krebelj)



OTVORITEV POSLANSKE PISARNE DZ V IZOLI

Poslanec Slovenske demokratske stranke Zvone Černač je v ponedeljek, 27. junija, v prostorih SDS v Izoli odprl poslansko pisarno Državnega zbora.

"Nisem Izolan, tu nimam niti vikenda, vendar pa imam nekaj dobrih prijateljev iz občinskega odbora SDS Izola, ki so me nagovorili da odprem svojo poslansko pisarno prav tu. Veseli me, da se Izolani zanimajo za obiske naših poslancev na obali", pravi Zvone Černač.

"Naša pisarna ni velika in njeni prostori niso najlepši, vendar nas to ne bo oviralo, da ne bi skušali pomagati ljudem, da bodo lažje kot do sedaj prišli v stik s poslancem Državnega zbora", je prisotne nagovoril Bojan Zadel, predsednik občinskega odbora SDS Izola. Regijski koordinator SDS, Ivan Bizjak pa je izrazil veselje, da SDS na obali pridobiva na pomenu in da so poslanci SDS tudi po volitvah dostopni vsem ljudem.

Poslanska pisarna Zvoneta Černača, poslanca SDS, bo odprta vsak prvi ponedeljek v mesecu od 19. ure dalje. Prvič bo odprta že 4. julija 2005, potem pa po parlamentarnih počitnicah od septembra dalje.

Iz zaprte seje OS

MANJKA POLOVICA OSKRBOVALK

VPRAŠANJE

Spodaj, podpisani svetnik SDS občinskega sveta Izola, Alojz Padar sprašujem, kako bo občina rešila problematiko Nacionalnega programa socialnega varstva v občini Izola.

OBRAZLOŽITEV

V izolskem centru za socialno delo imajo trenutno redno zaposlene 3 (tri) oskrbovalke za trenutno 34 oskrbovalcev. Nacionalni program socialnega varstva do leta 2005 pri storitvah PND normira 20 negovalk na 100 upravičencev! To pomeni, da v Izoli ne dosegamo niti 50% normiranega števila negovalk. To pa je točka na kateri se lahko program oskrbe na domu (PND) povsem sesuje zaradi možnih bolniških in dopustov. Posledice sesutja tega programa bi bile lahko za uporabnike nepopravljive.

Alojz Padar, občinski svetnik SDS Izola

Obvestilo naročnikom

NI NAS BREZ VAS

Nekateri še dandanes ne morejo verjeti, da že polnih 13 let izhajamo brez podpore oblasti ali kakšne politične stranke. Še posebej v sosednjih mestih, kjer si želijo te vrste informacije a vedno znova ugotavljajo, da se ne »izplača«. Res se izdajanje lokalnega tednika zelo težko »pokrije« a Mandrač ima srečo Vas, spoštovani bralci. Z zvestobo in rednim plačevanjem naročnine se pretolčemo skozi vsako polletje in ni vrag, da se ne bomo tudi letos.

Verjetno ste opazili, da naročnine nismo povisevali, saj vemo kje živimo in vemo, da marsikdo med vami skrbno prešteje vsak tolar. Takšnim naročnikom smo za zvestobo še posebej hvaležni. Trudili se bomo, da Vas ne bomo razočarali.

NOVINARJI SO MORALI ZAPUSTITI SEJO

Triindvajseta redna seja občinskega sveta je bila bolj razburljiva kot je kazalo na začetku oziroma potem, ko so svetniki skorajda brez razprave sprejeli zahtevne točke dnevnega reda, posebej tisto o Ureditivem načrtu Simonov zaliv. Zapletlo se je namreč šele pri točki dnevnega reda vprašanja in pobude občinskih svetnikov.

Županja je namreč povedala, da bodo podali odgovor na neko delegatsko vprašanje, vendar je sama problematika tako zahtevna da bi lažje delali brez prisotnosti javnosti. Sledilo je glasovanje svetnikov o tej pobudi in skoraj soglasno so sprejeli sklep, da se novinarji umaknejo iz sejne dvorane, snemanje so morali prekiniti tudi snemalci TV Sponka in tako so svetniki lahko nadaljevali z delom po svoji izbiri.

O čem so govorili smo seveda vedeli vsi in zdaj ni nihče pametnejši kot pred tem. Jasno je le to, da Marininvest za velik denar toži občino in državo, da je pripravljen na izvensodno poravnava in da občina išče rešitev za ta zaplet. Ko gre za slabi dve milijardi tolarjev je seveda pametno združiti vrste, vendar bo prej ali slej prišel čas, ko bo treba ugotoviti, kdo je te težave sploh ustvaril in kdo je skrbel, da doslej niso bile razrešene. Koncesije za marino namreč še ni, občina iz tega naslova ni dobila ničesar, še več, grozi ji, da bo celo izgubila.



Tako je bilo ob odprtju tovarne.
Tri leta kasneje pa...

DROGA KOLINSKA BO ODPUŠČALA

V združeni družbi Droga Kolinska bodo zmanjšali število delavcev, in sicer od 140 do 145. Od tega približno 60 odstotkov v Izoli, je za Radio Slovenija povedal sindikalni predstavnik Ljubo Berdajs.

V to številko so vključeni tudi vsi, ki se bodo upokojili, imajo sklenjeno pogodbo za določen čas in bodo sprejeli odpravnino. Berdajs se boji, da bo številka še večja. Končno število viška delovne sile bo znano septembra, ko bo pripravljen program.

Sicer pa se že zdaj nekatere delavke skupnih služb vozijo na delo v Ljubljano. Potem ko so lastnikom zagrozile s stavko so se vendarle dogovorili, da se jim tudi vožbja v in iz Ljubljane šteje v delovni čas.



LADIJSKIH POTNIŠKIH PREVOZOV NI VEC

Pred petimi leti je Miran Amon, lastnik podjetja Aquamarine iz Izole, vzpostavil redno ladijsko potniško progo med obalnimi kraji, zdaj pa te zanimive turistične atrakcije ni več. Amon je leta 2000 pregovoril županji (Bredo Pečan in Vojko Štular), tedanjega koprskega župana (Dina Pucerja) in ministra za turizem Janka Razgorška, da so obljudili, da bodo z 10 milijoni subvencij pomagali k izvajanju potniških prevozov po morju. Toda že po prvem letu so si župani v glavnem premislili, najprej dali manj denarja potem pa sploh nič in podjetje je tonilo v izgube.

Prav kmalu so upniki zahtevali posojeni denar za barke nazaj. Big Reda so v postopku sodne izvršbe prodali za 30 milijonov tolarjev v Opatijo, čez mesec dni naj bi prodajali še Subaquatic. Ostala je le še Big Blue, ki je privezana v izolski marini. Miran Amon je izgubil tudi delovne površine v bližini izolske ladjedelnice in odpotoval iz Slovenije. Ali bo s prodajo vseh plovil in nepremičnin poravnal vse dolbove pa nismo uspeli izvedeti.



Kaj vas na tej fotografiji najbolj moti?



OBALA V MALEM

nepremičnine

www.sifra-nepremicnine-sp.si

NAKUP, PRODAJA, ZAMENJAVA HIŠ, STANOVANJ, PARCEL
IMAMO LICENCO MOPE IN 15 LET DELOVNIH IZKUŠENJ PRI POSLOVANJU Z NEPREMIČNINAMI

Izola - Kristanov trg 2, tel. 05/ 640 11 10, fax: 05/ 640 11 11

BREZPLAČNA
TELEFONSKA
ŠTEVILKA

080 18 33

immobili

S.p. Ivan Konstantinović univ.dipl.ekon.

Država kar ruši hiše

JAGODJE ZAHTEVA PONOVO RAZPRAVO O HITRI CESTI

Kot vse kaže obalna hitra cesta še nekaj časa ne bo prišla do svojega cilja. Medtem ko se še vedno zapleta s traso med Koprom in Izolo, tako na koprski kot na izolski strani, pa se nekaj podobnega obeta tudi trasi od Jagodja proti Luciji z odcepom za Piran. Načrtovalci sicer pravijo, naj bi odsek hitre ceste med Jagodjem in Lucijo zgradili med letoma 2009 in 2011, povezovalno cesto med Lucijo in Belim Križem pa od leta 2011 do 2013, vendar je veliko vprašanje, če bodo ti termini dolgo vzdržali.

Država se je namreč še enkrat obnašala tako, kot da riše cesto le na zemljevidu in ne tudi v resnici oziroma v naravi. Zato so bili zelo širokopotezni pri risanju različnih krožišč, deteljic, viaduktov, predorov, nadvozov, podvozov ter deponij, povozili so veliko rodovitne zemlje in mimogrede porušili še nekaj hiš. Na javnih razgrnitvah v Izoli in Piranu, ki so jo sklicali zelo na tiho, zgolj z objavo v uradnem listu, je bilo že videti, da bodo s traso še velike težave. Razprava v Piranu je bila dobro pripravljena in dobro obiskana, krajane pa je podprla tudi županja in stroka. V Izoli je bila udeležba dobra s strani države, občina je bila udeležena s strokovnimi delavci, ljudi iz Jagodja pa je bilo za slab vzorec. Nekateri so jih našteli vsega 6, vendar je predsednik sveta KS, Maks Filipič opozoril, da na tak način ni mogoče voditi javne razprave o tako pomembni vsebini. Javnost je namreč šele zdaj izvedela, da bo zaradi gradnje tega odseka moralo pasti kar 15 hiš, od tega pet v izolski in deset v piranski občini.

Seveda pa ne gre zgolj za hiše, ki so vse, razen ene, naseljene. Gre tudi za zemljišča v zasebni lasti pa tudi za druge novosti, ki jih bo prinesla cesta. Med drugim tudi to, da bo odcep s hitre ceste speljan po Cesti v Jagodje, kar pomeni, da se bo promet po naselju zagotovo povečal. Zato je o teh načrtih nemogoče razpravljati brez krajanov, ki za to razgrnitev v veliki večini niso niti vedeli. Krajevna skupnost je zato občino Izola pozvala, naj pri predlagatelju zahteva podovno predstavitev in to se bo menda tudi zgodilo v četrtek 7. julija, tokrat v prostorih krajevne skupnosti Jagodje Dobrava.

Sicer pa so vse pogosteji namigi načrtovalcem, da bi morali pred odsekom Jagodje - Lucija zgraditi odsek drugega kraka hitre ceste, ki vodi do Dragonje po Šmarski cesti. Mnogi so namreč prepričani, da nova hitra cesta proti Luciji sploh ni potrebna, če bi tranzit preusmerili prek Šmarj, ali bolje pod njimi skozi tunel do Dragonje in če bi zdajšnjo cesto primerno razširili in popravili. Sicer pa naj bi gradnja tega odseka hitre ceste stala 125 milijonov evrov. (D.M.)



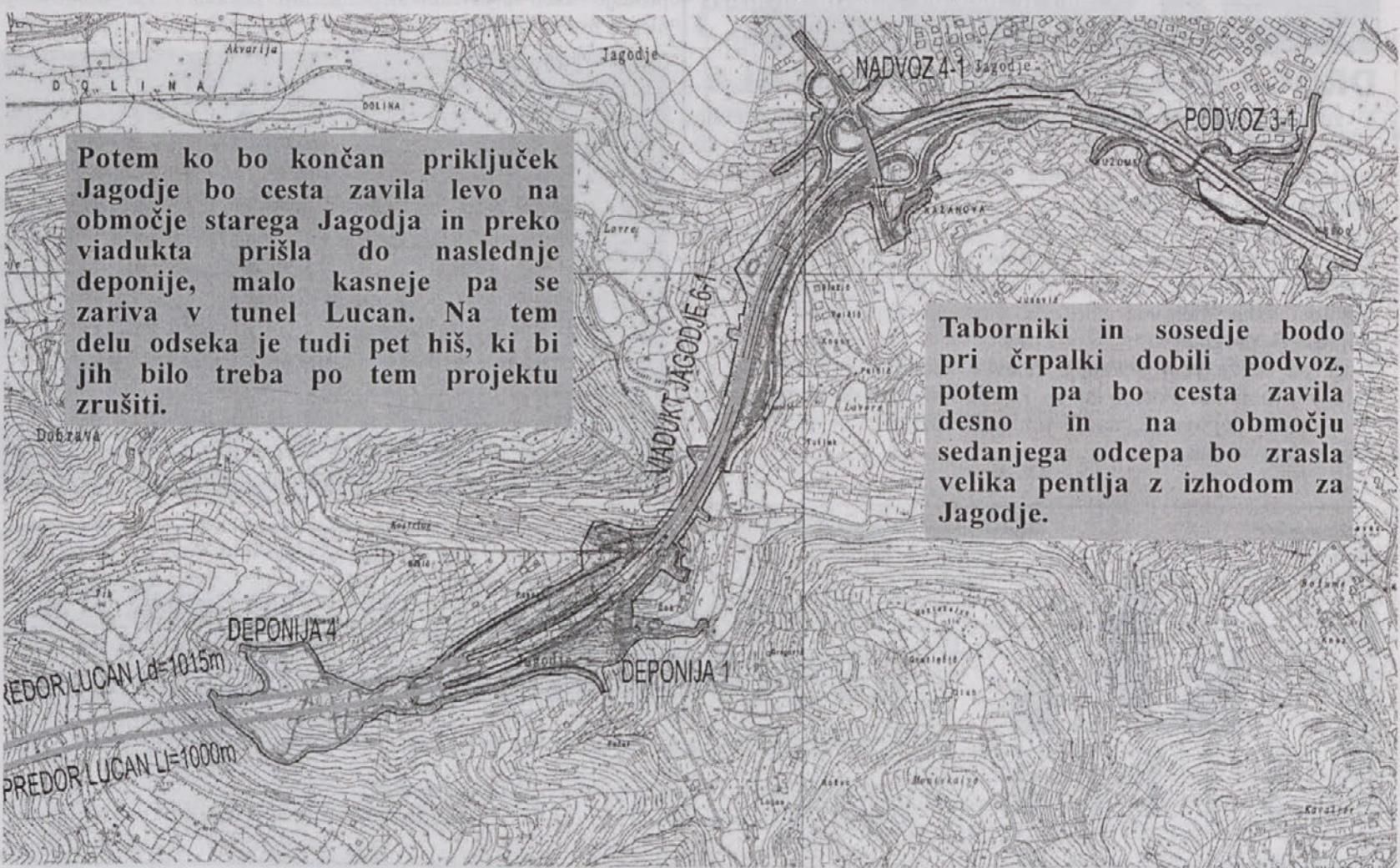
TRI REŠILNE BILKE ZA RIBIČE?

Na pondeljkovi tiskovni konferenci je predsednik pokrajinskega odbora Socialnih demokratov Slovenske Istre mag. Patrick Vlačič, skupaj s poslancem v DZ RS Aurelijem Jurijem in predsednikom SD Koper Marjanom Križmanom predstavil tri predloge, kako pomagati življenju in obstoju slovenskega ribištva oziroma paket zakonodajnih novel za ribiče.

Prvi predlog govori o tem, da zakon trenutno dopušča ribolov v rezervatih le ob pojavu večjih jat rib in po posebnem dovoljenju ministra. Socialni demokrati pridelajo, da se ta pristojnost dodeli lokalni skupnosti, tako da bo lahko res operativna. Glavni razlog za prenos pristojnosti z ministrstva na lokalno skupnost je v neučinkovitosti trenutno veljavnega sistema, ki povzroča številne zaplete, prerekanja in kar je še posebej pomembno – zamudo pri izdaji dovoljenja.

Drugi predlog se nanaša na status ribičev. Zdaj jih zakonodaja sili v to, da se morajo organizirati kot s.p.-ji, socialdemokrati pa pridelajo naj bi imeli podoben status, kot ga imajo na primer kmetje ali samostojni kulturni delavci, ki jim naša država omogoča relativno ugodnejši status.

V Slovenski Istri se ponudniki gostinskih storitev na turističnih plovilih srečujejo z neživljenjsko in togo zakonodajo, ki jim nalaga, da zagotavljajo v skladu s Pravilnikom o minimalnih tehničnih pogojih in o minimalnem obsegu storitev za opravljanje gostinske dejavnosti enake pogoje, kot gostinski obrati na kopnem. Rešitev, da mora imeti turistično plovilo, ki nudi ribje piknike in ki je dolgo npr. 15 m, kar tri toaletne prostore (za ženske, moške in za personal), ne upošteva posebnosti in kaže na podcenjujoč odnos do Slovenske Istre in njene drugačnosti glede na glavno mesto, kjer ti predpisi tudi nastajajo. Pridelajo, da se pravilnik dopolni tako, da se lahko minimalni pogoji razlikujejo od predpisanih tudi za turistična plovila. (SD Koper)



Zapora Sončnega nabrežja

PEŠA ODNOŠ OBLASTI DO OBČANOV

V četrtek 23. julija, ko je bil Mandrač že pri naročnikih in v kioskih smo prejeli naslednje sporočilo:

S petindvajsetim junijem 2005 bo ponovno uvedena popolna zapora prometa na Sončnem nabrežju in Velikem trgu v Izoli. Spremenjen prometni režim bo izveden vsak konec tedna (petek, soboto in nedeljo) med 19.00 in 24.00 uro. Sosvet za turizem je na podlagi Odloka o ureditvi in varnosti cestnega prometa v Občini Izola in primeru dobre prakse predlagal županji, da se spremenjen prometni izvede za poletne mesece in sicer od junija do 11. septembra 2005.

Z zaporo se bo sprehajalcem zagotovilo še dodatno varnost (kljub temu, da je območje zapore že opredeljeno kot peš cona z vsemi obveznostmi udeležencev v prometu na območjih, kjer imajo prednost pešci) ter tako omogočilo tudi drugo ponudbo, ki sodi v poletnih mesecih na obale turističnih mest.

Z poletno zaporo se želi dati sprehajalcem v mestu več prostora, saj sprehajalna pot tik ob obali ne zagotavlja zadostne propustnosti.

Gostinci, najemniki in lastniki poslovnih prostorov, kot tudi krajanji, ki jim bo zapora preprečila vožnjo so povabljeni, da si zagotovijo dostave tako, da se le ta opravi izven časa, ki je predviden za zaporo.

LJUDEM JE TREBA POVEDATI

Sama zapora seveda ni novost in tudi posebnih reakcij ne gre pričakovati, res pa je, da je bilo obveščanje tokrat slabše in da mnogi vozniki niso vedeli za zaporo. Še posebej jezni so bili tisti, ki so v soboto malo pred sedmo mirno zapeljali proti Velikemu trgu, potem pa nazaj niso mogli več. Za povrh je namreč na nabrežju nastopala še pihalna godba in tako so se ob zapori začeli dolgi in vse bolj vroči pogovori med vozniki in redarjem. Ko je pripeljal še tovornjah Delmarja, ki je prišel po rive na pomol je enemu od mimoidočih zavrelo in tablo z zaporo tresnil ob tla. Sledil je poziv policistom in

nato še več hude krvi, končno pa je godba nehala igrati in vozniki so lahko zapeljali iz »okupiranega« mesta.

Skrajni čas je že, da se izolska občinska oblast zave, kako pomembne so informacije za občane in da jim nameni nekaj več pozornosti, saj bi se na ta način zagotovo rešili marsikaterrega zapleta in slabe volje ljudi. (D.M.)



ČUDEŽNI SLADOLED ZA SLOVO

Kaj je ob zaključku vrtčevega leta boljšega kot čudežni sladoled?

Z njim so Angela, Emina, Eva, Tilen, Tjaša in Urša pogostili svoje vzgojiteljice Nado, Dorino in Ano pa prijatelje iz skupine Krokodilčkov vrteca – enote Livade in tako poskrbeli za nekoliko slajše slovo od neugnanih predšolskih let. V jeseni naše šestletnike čakajo nova doživetja ob vstopu v šolo, še prej pa so pred vsemi, otroci in vzgojiteljcami - zasluzene počitnice. Hura!!!

UČIJO SE KUHANJA ISTRSKIH JEDI

Društvo prijateljev mladine Izola, Otroška delavnica "Zvezdice" vabi na KUHARSKE DELAVNICE

V soboto smo z Emilijo Pavlič kuhalo pravo istrsko minestro in domač sladoled z jagodami in skuto, tako da smo naredili pravo kosilo, v petek, 1.7. bomo pekli kekse, Emilija pa pride zopet 13.7. ob 9.00, ko nas bo naučila priprave še kakšne zdrave, dobre istrske jedi, tako da ste vabljeni na kosilo vsi otroci, starši, nonoti in none!

POLETNE POČITNICE

V času poletnih počitnic poleg varstva od 7.-15. ure organiziramo še dramsko, lutkovno in plesno delavnico za otroke, razne "kuharske" in "slaščičarske" delavnice, v sklopu varstva gremo vsako dopoldne na kopanje, imamo jutranjo aerobiko, ustvarjam, se igramo, in še kaj bi se našlo. Vse informacije in prijave na tel. 031 460 901, Barbara

Revitine novice

Zakaj se zobje obarvajo in dobijo madeže?

Naravna barva naše zobne sklenine je prosojno bela. Zobne obloge nastanejo, ker se delčki hrane pomešajo s slino in nalagajo na zobno sklenino. Z leti in z uživanjem hrane, pijače ali kajenjem se oblikuje tanka plast pigmentov, ki povzroča neprizeten videz.

Težavo rešujemo s čiščenjem in belilnimi preparati. Sedaj je dosegljiv prvi tak preparat, ki odstranjuje obarvanost zob, vendar brez škodljivih stranskih učinkov na sklenino.

Kako deluje? Gre za zobne paste in žvečilne gumije YOTUEL, ki delujejo na podlagi sproščanja kisika, hkrati pa vsebujejo namesto škodljivih abrazivov naravne encime in xylitol. To omogoča učinkovito beljenje zob in obnavljanje zobne sklenine.

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Rejita

Izdelki za zdravo življenje

Tel.: 64 - 040 - 64



HOTEL DELFIN IZOLA

obvešča, da je v četrtek, 23. junija 2005 odprt

prenovljen gostinski lokal

pizzerijo Vila Raineri,

**v kateri nudi pestro ponudb
pizz in testenin.**

Lokal je odprt vsak dan od 12. do 24. ure.

Pridite, pričakujejo vas.

Odgovarjati ali ne odgovarjati? To je sedaj vprašanje!

ŽUPANJA O KIOSKU, ALKATRAZU, OTOKU ...

Zadnje čase je naš lokalni teden poln gnojnice in pljunkov, namenjenih izolski županji, ki "ni več naša županja" in ki je treba "ustaviti". Sedaj se pač njegovemu glavnemu in odgovornemu uredniku ne more več zgoditi tako kot je nekoč v davnih časih, da bi ga kdo od politično osveščenih bralcev karal, ker da ima v Mandraču preveč županjinih slik in preveč prijazno piše o njej. Nasprotno: kadar v kaki številki nihče ni nič slabega napisal na njen račun ali pa blato ne smrdi dovolj, primakne kako mastno in pikro na njen račun kar sam. Pa ni, da bi se človek kaj dosti sekiral. Saj je znano reklo: "Politik, ki se o njem ne piše, je mrtev politik!", zato bolje slabo, kot sploh nič.

Ob tem je najbolj zanimivo, da so najbolj neposredni, grobi in izključujoči tisti, ki se skrivajo za nekakšnimi začetnicami "G.D." ali za nazivi kot je "civilna iniciativa", ker kot vse kaže le niso prepričani, da je to kar pišejo res in ker se zavedajo, da so milo rečeno nespodobni. Morda pa bi jim kdo drug in ne ta "nemogoča županja" poskusil v obraz dopovedati, da le niso vsi v Izoli enakega mnenja kot oni.

KAJ ČE BI SE KLJUB VSEMU PREIZKUSILI Z NEMOGOČO IN ŠKODLJIVO TER IDIOTSKO ŽUPANJO NA VOLITVAH ZA ŽUPANA, DRAGI ANONIMNEŽI?

Zlat čas imate, da se pripravite, pa da vidimo!

Da vam ne bom jemala preveč časa, kar k odgovorom in po vrsti:

1. Gospod (ali gospa) G.D. kot vse kaže ne spremlja dogajanja v Izoli, saj bi sicer vedel(a), da je očarljivi Tamarix zapustil svoje nekdanje mesto že pred več kot dvema letoma zaradi zahteve istih ljudi, ki so nezadovoljni z prepovedjo vožnje v peš območju na Svetilniku in še z marsičem drugim, kiosk pa je nastal zares kot začasna rešitev, ker etažni lastniki v sosednji hiši niso dovolili, da bi prodaja sladoleda in pijač ("skozi okno", kot se temu strokovno reče) potekala iz nekdanje kleti (po pritožbah teh istih sosedov je v resnici šlo za črno "derifo").

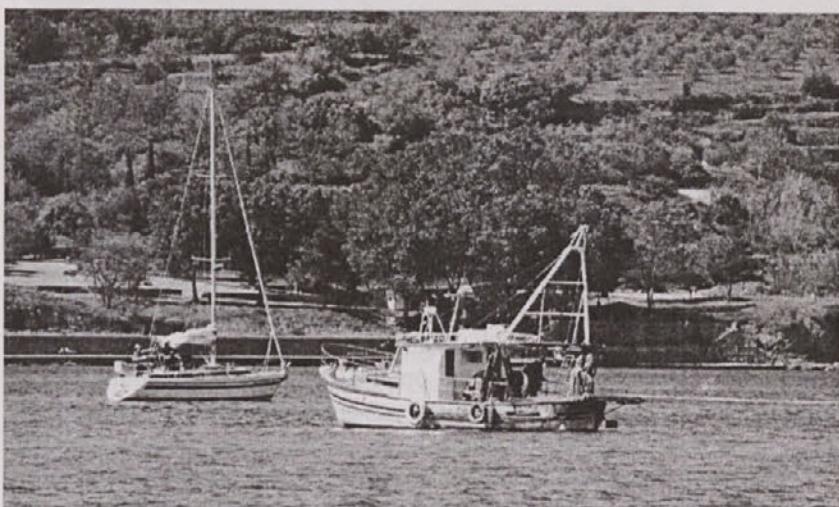
SLADOLEDNI KIOSK



Zaradi odstranitve zidane začasne prodajalne sladoleda ob Levstikovi ulici smo predlagali lastniku, da preseli dejavnost v prej omenjeni prostor. A pri nas je že tako, da lahko prav vsak prepreči karkoli, kar bi pomenilo tudi najmanjšo motnjo zanj – pa će je motnja resnična ali izmišljena. In tako imamo en kiosk več!

BLOKI OB VRTCU

Gradnja blokov pri otroškem vrtcu je realizacija zazidalnega načrta Prešernova - Drevored 1. maja, sprejetega davnega leta 1994 – "noniči" v Izoli so se tistega davnega leta (morda skupaj z vami, gospod ali gospa G.D.?) BREZ MOJEGA SODELOVANJA! odločili, da je kljub takrat že pokojnemu Causesciju oblikovanje tega območja primerno za naše okolje. Mene prosim lepo ne mešajte zraven, ker me ni nihče nič vprašal o tem, pa tudi na razgrnitev in javno obravnavo zazidalnega načrta nisem šla. To me niti ne opravičuje niti ne obremenjuje.



PODBELVEDERE

Kar pa se tiče območja pod Belvederjem: tukaj se res vidi, da ste nekoliko za časom, saj bi morali – glede na to, da mene obkladate z nazivi vrste "bebec, idiot, tepec" – vedeti, da je bilo območje pod Belvederjem izločeno iz sprememb in dopolnitve ureditvenega načrta Simonov zaliv in mu torej ne grozi prav nobeno betoniranje "zadnje zelene doline" ki je tako zelo idilično in naravno – zlasti, ko naša Komunala odvaža kontejnerje in kontejnerje svinjarije, ki jo natrosijo v svojem "še zadnjem zatočišču skorajda vseh generacij Izolanov, ki imajo radi stik z naravo" prijazni domači in manj domači gostje.

Kdaj ste bili nazadnje v tej "oazi" gospod/gospa G.D.? Kdaj ste nazadnje govorili s kom od malce bolj srednje generacije Izolanov, ljubiteljev narave in sprehodov, kakšen vtis jim pušča ta idilična dolina? Zdaj je verjetno že spet vse počiščeno, ker naši redarji in vodja inšpekcije skupaj s Komunalo tam delajo red – vsako pomlad je ista pesem, stalni uporabniki tega prostora pa kot minister Gregor...

IZOLSKI OTOK

In nazadnje OTOK: ni moja ideja, če vas to tako zelo muči. Je pa res, da sem jo podprla, ko je bila za to prilika in v spremembah družbenega plana za to območje, ki so bile sprejeti lani poleti in jih je Vlada Republike Slovenije POTRDILA, je predvidena gradnja v morju, ki bo služila kot deponija za izkopni material iz obeh tunelov med Izolo in Koprom. Spotoma pa bomo dobili dodatno površino, ki jo bomo lahko uporabljali za kopanje, rekreacijo in šport. Še kako prav nam bo prišla, ko bomo končno ukinili avtomobilsko cesto med Izolo in Zusterno.



Gospod ali gospa G.D.! Mnenja o stvareh in dejanjih so lahko različna. Toda svoje mnenje lahko povemo na spoden, kulturn, civiliziran način ali pa tako kot ste to storili vi. Želim vam, da bi z vami ljudje vedno komunicirali spodbudno in ne po vaše.

O IZDELKIH DOMAČE IN UMETNE OBRTI

V mesecu maju 2005 smo pričeli z različnimi aktivnostmi v našem Podjetniškem zdravstveno rekreacijskem centru v Strunjanu. Še posebej želimo poudariti ugodno ponudbo »preventivnega zdravstvenega pregleda«, ki ga izvaja strokovna skupina zdravnikov specialistov.

V soboto 2. julija ob 18.30 uri pa vabimo na:

Kaj znamo narediti doma – predstavitev in svetovanje o izdelkih domače in umetne obrti

Vse, ki želite narediti za lastno zdravje in dobro počutje malo več, vabimo, da nas obiščete, v sobotah v našem »centru« v Strunjanu. Dodatne informacije dobite na tel. št.: 041 836 011 in 041 317 956.

Odgovarjati ali ne odgovarjati? To je sedaj vprašanje!

CIVILNA INICIATIVA ZAVAJA, ARGOLINA JE SAMA KRIVA

2. a) Civilna iniciativa "Gibanje za Izolo" je bila tokrat zelo plodna s kar dvema člankoma, enim anonimnim, kjer navajajo kritiko stališč do pripomb iz javne razgrnitve sprememb ureditvenega načrta Simonov Zaliv in vsa sreča je, da je tokrat uredništvo zelo korektno na levi strani citiralo zapise iz stališč kot zrcalno sliko trditev iz besedila Civilne iniciative. Menim, da komentar ni potreben: ali resnično nekdo želi zavajati javnost, ali pa je tako malomaren/malomarna, da sploh ne prebere tistega, na kar se "spravlja" v svojem kritikastrstvu? Menim pa, da anonimke ne sodijo v spodoben časnik!

b) Spoštovani gospod univ. dipl. inž. arh. Mladen Baša tudi javnosti navede samo tiste dele iz Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih sestavinah dolgoročnega družbenega plana, ki mu gredo v račun, kadar hoče koga sramotiti ali oblatiti. Dejstvo je, da "županja ve, kaj podpisuje", zlasti še, ker je prav pri odloku, o katerem piše zelo cenjeni gospod Baša, veliko presedela in razpravljala o vseh možnostih skupaj s svetniki, podžupani in sodelavci v občinski upravi in nimam nobenega namena ničesar demantirati. Članka, o katerem piše g. Baša, nisem brala, vem pa, kaj sem novinarju rekla. Citirala bom natanko to, kar piše v odloku in smiseln pojasnilo sem tudi dala novinarju:

"3.4 IPA 4 - Notranje ureditveno območje »Argo«

V kompleksu je potrebno ohraniti vhodna objekta v bivši tovarniški kompleks in druge objekte arhitekturne in industrijske dediščine.

V preostalem delu kompleksa se predvideva program skladno z značajem mestnih turističnih območij (hotelske in druge turistične nastanitvene stavbe, gostinske stavbe, trgovina, kultura).



Potrebnia parkirišča za priveze v akvatoriju se zagotovi v območjih novih gradenj, v proporciju dolžine dela obale, ki jo območje zaseda. Strokovne in oblikovne rešitve za območje novogradenj in sanacij obstoječih objektov v območju se pridobi z natečajem. Projektno nalogo za izvedbo natečaja predhodno potrdi občinski svet.

Prepovedana je gradnja novih stanovanj in počitniških stanovanj (apartmajev) za trg."

(1) Planska celota se deli na naslednja notranja ureditvena območja, za katere se izdeluje skladno s programsko zasnovu IPA – ločene kot posamezne akte ali skupne za več območij:

Notranje ureditveno območje »Argo«

IPA 4

- območje oskrbnih in storitvenih dejavnosti (zasnova 2000)

- območje centralnih mestnih funkcij (zasnova 2000)

OSNOVNA NAMENSKA RABA:

turistično območje z nastanitvijo MT: hotelske in podobne stavbe ter druge stavbe za kratkotrajno nastanitev

PODROBNA NAMENSKA RABA:

- turistično območje z nastanitvijo, hotelske in podobne stavbe, ter druge stavbe za kratkotrajno nastanitev
- območja urbanih središč: trgovske, hotelske in podobne gostinske stavbe, stavbe za opravljanje osebnih storitev, stavbe za kulturo, arhitekturna in tehniška dediščina,...
- območje športno rekreativnih in zelenih površin
- območje čaščenja in opravljanje verskih dejavnosti



Sedaj pa samo eno vprašanje: kako si lahko predstavljate, gospod Baša, da bi izjavila novinarju, da bo po sprejemu lokacijskega načrta dovoljena gradnja apartmajske hotelov, če pa skoraj na pamet znam besedilo odloka? Zraven sem bila, ko je podžupan pripravil in vložil amandma, s katerim je zelo podrobno določena dovoljena namembnost v območju. In še nekaj: če že citirate cel stavek iz odloka, zakaj si ne vzamete toliko časa in prostora in prekopirate vsega? Tako boste jasni in razumljivi in nihče vas ne bo narobe razumel. Ali pa je prav to vaš cilj?

ARGOLINA SI SAMA PREPREČUJE GRADNJO

3. Gospod Boštjan Čokl v svojem intervjuju razlagata, seveda ne direktno, temveč po ovinkih v smislu "brez zagotovil, da bo možno graditi to, kar smo potem tudi pripravili kot varianto Argoline I, se tako velikega projekta gotovo ne bi lotili." In da smo jih POVABILI k sodelovanju pri spremembah in dopolnitvah ZN Marina v Izoli ter da sem mu – županja Breda Pečan – zagotovila, da bo lahko gradil, kar je načrtoval. Resnica je popolnoma drugačna. Brez pretiravanja lahko povem, da sem tako njemu kot njegovim sodelavcem (projektantom?) najmanj dvajsetkrat, če ne večkrat povedala, da prostorskih aktov ne sprejemam sama, da MORAO predvideti na vsaj eni polovici območja kvalitetni hotelski kompleks, da v Izoli ne morejo pričakovati soglasja k gradnji stanovanjskega kompleksa na taki lokaciji. Predvsem pa – od kdaj pa občina vabi k sodelovanju pri izdelavi prostorskih aktov investitorje?

Ravno obratno je: investitor najavi svoj interes in občina vodi celoten proces priprave in sprejemanja prostorskega akta. Poleg tega je bilo v tem primeru takoj od začetka jasno, da so potrebne tudi spremembe družbenega plana, ker je bila namembnost tega prostora preozko "poslovno servisna", kar se gotovo ne ujema s turistično dejavnostjo, še manj pa s stanovanjsko gradnjo, ki jo je gospod Čokl propagiral in vsiljeval od prvega dne dalje. **Zadovoljna sem, da nisem in nismo nasedli kombinacijam tako kot se je to zgodilo v občini Bohinj.** O petintridesetih milijonih EUR pa bomo še slišali: MPM inženiringu nismo preprečili gradnje, preprečil si jo je sam in skrajni čas je, da poda pisni predlog občini Izola, da začne postopek priprave in sprejema izvedbenega prostorskega akta za IPA 4 (območje Arga).

Časa imam malo, pa tudi vi, dragi Izolani in Izolanke, ste se verjetno že naveličali brati tako dolga besedila. Zato si v vašem in svojem imenu želim, da bi nam bile počitnice kar se da polne gostov, da bi se mi sami lepo imeli in da bomo spočiti in sveži prišli nazaj domov in na delo. Lepo se imejte in lep pozdrav,

Županja Breda Pečan.



Mediteranske igre VASILIJ V VODSTVU

Na Mediteranskih igrach Izolani nimamo prav veliko športnikov. Poleg Vasilija Žbogarja je v Španiji še trener Dorošenko pa seveda dekleta iz rokometne reprezentance. Doslej gre najbolje Vasiliju, ki je po sedmih od 11-tih regat v vodstvu konkurence v razredu Laser.

Balinanje JADRAN IZOLA - BISTRICA

10:12

Po visoki zmagi nad Jesenicami so Izolani tokrat tesno izgubili. Veliko gledalcev je videlo napet in kakovosten dvoboj. Odločala je zadnja igra v kateri je sodnik (po splošnem mnenju) oškodoval domače igralce. Razburjenje je bilo tolikšno, da je celo publike zahtevala sodnikov "skalp".

ODŠEL JE BRUNO

Tragedija, ki se je odvijala ni zahtevala samo točk, tudi življenje. Ob zadnjem sodnikovem žvižgu je igralca domačih, BRUNA CARPENETTIJA, obšla slabost iz katere se žal ni več prebudil.

Težko je opisati, predvsem pa razumeti zakaj in kako je to mogoče. Izguba soigralca bo sigurno pustila gremke posledice. Bruno je bil balinar, tisti, starega kova. Z izolskim klubom je doživel vse vzpone in padce, od jugo super lige do vseh slovenskih lig. Dolgo časa sta z Mirom Mezgecem bila nepremagljiva v igri dvojic, zbirka prvih mest je velika. Odsotnost se bo poznala, nadaljuje pa sin Marino.

Mali nogomet

Letošnji Mikijev in Vladov memorial je bil zagotovo eden boljših in zanimivejših, med drugim tudi zato, ker so organizatorji imeli na voljo tudi nova igrišča z umetno travo in da so prvič organizirali tudi tekmovanje mladih nogometnika (U 10 - mlajši od deset let.) Finale je bilo že skoraj tradicionalno, tokrat pa so slavili Primorski Ljiljani, ki so v dobrini za številne gledalce zelo zanimivi tekmi zanesljivo zmagali ekipo Gostilne Sonja. Poglejmo rezultate:

Finale za 1. mesto GOSTILNA SONJA: PRIM. LJILJANI 1:4

Gostilna Sonja: SIROTIČ E., BOŽIČ IGOR, JANJIČ M., LAKOŠELJAC VALDI, ŠTAJNER DEJAN, BOŽIČIČ ZORAN, KLArica DAVOR, STARČEVIČ VANJA, JUKAN AMER, BRKIČ DUŠAN
Primorski Ljiljani: Kranjec D., DURMIČ I., NADAL ALEN, STRUÑA ANDREJ, GRŽELJ ROK
VUJOVIČ MIČI, ČAUŠEVIČ E., GORANOVIČ SLAVIŠA, HODŽIČ SANDRO, ŠABIČ MIDHAD, DUNIČ SENAD, MAHIČ NEDŽAD, MUSKIČ DAMIR, ĐUKIČ DALIBOR, HAĐIČ IZUDIN, MUMINOVIC SADO

POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapučino Sport



Vročina, rokometni utrip v Izoli pa je vedno bolj živ. Že sedaj je opaziti precej znanih rokometnih obrazov. Zapletel sem se v pogovor z Rolandom Pušnikom, znanim golmanom in sedaj trenerjem. O treniranju, morda v Izoli, sva tudi govorila.

KAPUCINO
Sport



ZMAGOVALCI - PRIMORSKI LJILJANI

Za 3. mesto

BLACK & WHITE: Maestral Bar 1:3 po izvajanju sedemmetrov

BLACK & WHITE: TOMAŽ RUPNIK, BASTJANČIČ DEJAN, ŽUNIČ STANKO, BUBNIČ BOJAN, OLIVO IZTOK, MAGAZIN DAMIR, BEŠIČ ŠEVAL, PERTINAČ GREGOR, MARKO HRVATIN, IGOR BOŽIČ, ARTURO STEFFE, ZEMLJAK ELVIS, TOMO MIHAČIČ, BARUKČIČ ILIJA, KRISTIJAN BONIFACIO
MAESTRAL BAR: BENKOVSKI IVICA, ČOPIČ VLADO, GRIZON MITJA, ŠAKIČ JASMIN, TIHOMIR MAČAK, HARAMBAŠIČ ENES, MUSKIČ DAMIR, ĐUKIČ DALIBOR, HAĐIČ IZUDIN, MUMINOVIC SADO

NAJ. IGRALEC: VUJOVIČ MIČI

NAJ GOLMAN: Kranjec Darjo

FAIR PLAY: HKD ISTRA

U - 10

1. MESTO: DEKANI

2. MESTO: KOPER

3. MESTO: IZOLA

Rezultati U10

ANKARAN-HRVATINI: DEKANI 1:3

ILIRSKA BISTRICA: IZOLA

KOMEN: KOPER 0:2

ANKARAN-HRVATINI: IL. BISTRICA

DEKANI: KOPER 1:0

IZOLA: KOMEN 4:0

DEKANI: ILIRSKA BISTRICA

IZOLA: KOPER 1:2

ANKARAN-HRVATINI: KOMEN 1:2

ANKARAN-HRVATINI: IZOLA 2:6

DEKANI: KOMEN 3:0

ILIRSKA BISTRICA: KOPER

DEKANI: IZOLA 3:1

ANKARAN-HRVATINI: KOPER 0:3

ILIRSKA BISTRICA: KOMEN

DEKANI: KOPER 5:0



Toda, nič od tega, morda, kdaj kasneje.

Tudi po končanem prestopnem roku v Izoli ne bo večjih sprememb. Izgubili smo starejšega od bratov Čuk, prihoda ni trenutno nobenega. Zenska stran nekaj "kuha", žal pa ne poznam podrobnosti. Reaktivirali pa naj bi se sestri Šmitran, zaigrale pa bodo na Škofijah. Pri domači ekipi bo sigurno nekaj sprememb, Manuela je odšla v Krim, Pavla se je vrnila domov na Češko. Boris napoveduje bolj tekmovalno ekipo, kar pomeni, da prihajajo okrepitev.

Sicer pa je izolski pečat še kako opazen v Španiji. Jelena, Anja in Manuela so med boljšimi v pomlajeni reprezentanci, kar jim daje upanje, da bodo videle tudi Moskvo.

Rezultati ob teh reprezentancih so seveda daleč od pričakovanega, toda žreb za Evropo in Svet je tokrat bil na naši strni. Težko bo moški ekipi ponoviti srebro, veliko poznavalcev nam

napoveduje celo več, toda vprašanje je koliko vitezov se bo odzvalo Ivezicu. Večina jih sedaj radi pozabijo tudi anekse v pogodbah. Zato pa dobivajo klubsko prvenstvo čedalje večjo veljavjo, da o zasluzku niti ne govorimo. Skupna Evropa tako tudi "krade" čar evropskih prvenstev, morda so le olimpijske igre tiste, ki imajo še nekaj veljave. Toda, tudi tam ni več vse tako "čisto". Začetek konca ali pa obratno, vprašanje je vedno bolj prisotno.

Zaustaviti ta trend je sedaj verjetno nemogoče, nekoliko upočasnit in zopet poiskusiti s prvo brzino.

Košarka

Končala se je tudi košarkarska sezona. Izolani smo tokrat bili že zelo konkretni na različnih ravneh tekmovanj, zdaj pa se pripravljamo tudi na nastopanje članske vrste v t.i. 4. košarkarski ligi. Pogovor z Lucijanom Klevo smo pripravili za naslednji Mandrač. Zdaj pa le rezultate:

Obalna liga:**Mladi do 21 let**

1. KK KOPER
2. KK PORTOROŽ
3. ŠMD SEČOVLJE
4. KK IZOLA
5. ŠD BREG DOLINA
6. ŠD BOR

Letnik 1992/93

1. OŠ LUCIJA
2. DB KOPER
3. OŠ PRADE
4. JPV KOPER
5. KK IZOLA

Letnik 1994/95

1. OŠ D.BORDON KOPER
2. KK IZOLA
3. OŠ PRADE
4. OŠ JPV KOPER
5. OŠ JPV 2 KOPER
6. OŠ PORTOROŽ

Letnik 1996/97

1. OŠ JPV KOPER
2. OŠ PRADE
3. KK PORTOROŽ
4. KK IZOLA
5. OŠ LUCIJA
6. OŠ JPV 2 KOPER



Liga mladih primorske 2005: KK TOLMIN, KK SALONIT, KK AJDOVŠČINA, KK KRAŠKI ZIDAR - J - K, KK PLAMA PUR, KK KOPER, KK IZOLA, KK PORTOROŽ
Izola je zasedla 6 mesto

»Izola pod koši«

Letnik 1984: 1. mesto KK IZOLA, 2. mesto KK PORTOROŽ, 3. mesto KK SEČOVLJE

Letnik 1993/94: 1. mesto KK PORTOROŽ, 2. mesto KK IDRIJA, 3. mesto KK POREČ

Izola zasedla 7 mesto

Letnik 1995: 1. mesto KK IZOLA, 2. mesto SP LIBERTAS, 3. mesto KK PAZIN

Letnik 1996: 1. mesto KK PORTOROŽ, 2. mesto ŠD KOŠ (KP), 3. mesto KK IZOLA

Šolsko tekmovanje letnik 1994/95

1. mesto OŠ JPV (KP), 2. mesto OŠ V. Šmuc (IZ), 3. mesto OŠ Bordon (KP)

V družbi z Nahbarom**Rokomet - 13.Eurofest**

V soboto se bo ponovno začelo zares. Z mimohodom vsih 174 ekip iz Avstrije, Belgije, Danske, Kanade, Češke, Španije, Hrvaške, Italije, Litve, Madžarske, Rusije, Srbije in Črne gore, Bosne in Hercegovine, Finske, Francije, Poljske, Švedske, Taiwana in seveda Slovenije, od Svetilnika do centralnega igrišča pri Lonki se bo uradno začel trinajsti Eurofest. Izola bo prevzela svojo praznično podobo, mlađi rokometniški pa jih bodo pomagali do mladostniške razposajenosti in barvitosti.

Do četrtega se bodo na vseh igriščih v Izoli in tudi v koprskih dvoranah preko 3000 tekmovancev potegovalo za zmage na tradicionalnem evropskem rokometnem festivalu. Organizator s Tonetom Baričem na čelu se bo potrudil, da bo prireditve potekala nemoteno. S svojo prijaznostjo in nasmehom pa lahko vsi pripomoremo k temu, da se bodo mladi športniki s celega sveta počutili v redu in da bodo iz Izole odnesli lep spomin.

Ziv žav od zgodnjega jutra do poznih večernih ur bo zagotovo dal Izoli v teh dneh posebno preobleko. Mlađi igralci in igralke, ki tekmujejo po različnih izolskih igriščih bodo proste trenutke izkoristili tudi za namakanje v morje, zato ne bo nič čudnega če bomo srečali na plaži cele ekipe, ki se bodo na hitro ohladili, oziroma da bomo srečali na igrišču blazine in sušeče kopalte.

Prav ta pestrost, koncentracija vseh prizorišč na tako majhnem prostoru daje tej prireditvi poseben čar. Nikjer v svetu ni tako velikih prireditiv, kjer se lahko od igrišča do igrišča sprehodi peš in se vmes še ustavi na plaži. Večerne prireditve pa bodo razburkale vroče julijске noči. Mlađi obiskovalci si poleg tekmovanj želijo predvsem zabavati. Po celoletnem garanju tako v šoli kot v klubu je nastop na Eurofestu nagrada za vloženi trud. Poleg otvoritve lahko zagotovo izpostavimo Eurofestovo tržnico v ponedeljek, ko se bodo predstavile države udeleženke tega tekmovanja. V sredo bo tradicionalen izbor Miss in Misterja Eurofesta, kjer se mlađi izrednom zabavajo. Od Izole pa se bodo udeleženci Eurofesta poslovili v četrtek zvečer, ko bo po finalnih tekmacah na sporednu še podelitev priznanj, kjer bodo na kupu ponovno vsi letosni udeleženci. (EŠ)

EUROFEST d.o.o., Premrlava 1, Izola v sodelovanju s fotolaboratorijem Artfoto Izola razpisuje Nagradni natečaj za najboljšo fotografijo evropskega rokometnega festivala »Eurofest 2005«

1. Razpisni pogoji

Sodelujejo lahko vsi fotografi amaterji / 2. Razpisana tema / 1. Rokometna akcija / 2. Druženje ob rokometnem igrišču / 3. Kategorija: barvne fotografije / 4. Opremljenost fotografij

Fotografije morajo biti na zadnji strani označene z imenom in priimkom avtorja ter njegovim naslovom. Napisan mora biti naslov dela.

5.Prijava

Vsek uddeleženc natečaja se lahko prijavlji s prijavnico:

- a) po pošti na naslov Eurofest d.o.o., Premrlava 1, 6310 Izola
- b) v Press centru Eurofesta, SGTŠ Izola, Prekomorskih brigad 7,
- c) po elektronski pošti na naslov sportmaestral.club@siol.net

Od 02.7. 2005 lahko vsi sodelujoči brezplačno dobijo barvni film in majico Eurofesta v Press centru (SGTŠ, Prekomorskih brigad 7, Izola).

6. Sprejem del. Fotografije naj avtorji oddajo najkasneje do 3. 7. 2005 do 18. ure v Press center Eurofesta. 7. Kontaktna oseba Za vse dodatne informacije je na voljo Igor Bračanov - tel: 05 640 41 09 (8:00 - 12:00) vse informacije o natečaju so na voljo tudi na spletni strani: WWW.EUROFEST.SI

PROGRAM 13. EUROFESTA**SOBOTA, 02.07.2005 - OTVORITEV EUROFESTA**

- 21.00 na »centralnem prizorišču« pri Rivieri (Izola)
- mimohod ekipa od Svetilnika do »centralnega prizorišča« (zbor ekipa je ob 20.00 uri na Svetilniku)

- eksibicijska tekma ŠPORTNIH ZVEZD - OBALA: SLOVENIJA

- » S športom proti drogam « (22.00 - 23.30)
- tehnični sestanek za trenerje (23.00 v Rivieri)

NEDELJA, 03.07.2005

- PREDTEKMOVANJE (8.00 - 20.00)
- VEČERNE TEKME na centralnem igrišču (do 24.00)
- DISKO (Riviera, 21.30 - 24.00)

PONEDELJEK, 04.07.2005

- PREDTEKMOVANJE (8.00 - 20.00)
- VEČERNE TEKME na centralnem igrišču (do 24.00)
- » TRŽNICA EUROFESTA « - predstavitev držav (20.00 - 24.00)
- Vožnja z ladjo za trenerje in sodnike (21.00 - 24.00)
- DISKO (Riviera, 21.30 - 24.00)

TOREK, 05.07.2005

- PREDTEKMOVANJE (8.00 - 21.30)
- VEČERNE TEKME na centralnem igrišču (do 24.00)
- DISCO (Riviera, 21.30 - 24.00)

SREDA, 06.07.2005

- KVALIFIKACIJSKE TEKME (8.00 - 22.00)
- IZBOR Miss & Mr. EUROFEST (22.00 - 01.00)

ČETRTEK, 07.07.2005

- POLFINALNE in FINALNE TEKME (8.00 - 21.00)

- ZAKLJUČEK EUROFESTA, PODELITEV NAGRAD

MEDITERAN ZAČENJA GODBE SO ŽE STALNICA



Tudi jubilejni 10. Mediteran festival je zajel sapo in stopil na deske prizorišča pred Shoto klubom. Uvodna beseda je tokrat pripadla prav malo etno, zato pa toliko bolj rock našpičenim Pips Chips & Videoclips.

Če je soditi po obisku prvega dne bomo tudi tokrat preživeli. Selitev festivala na torek, sredo in četrtek se bo morda pokazala kot prava predvsem zato, ker ob teh dnevnih na koncert pridejo tisti, ki jih koncert zanima, ne pa slučajni mimoidoči, ki so navadno bolj slaba publike.

Ob zaključku redakcije ravno pripravljamo nastop Janija Kovačiča, danes, v četrtek, 30. junija pa bodo na svoj račun prišli ljubitelji pravoslavne etno glasbe. Skupina Teodulija namreč sodi med najboljše skupine v tem delu Balkana in njeni člani so sami vrhunski glasbeniki, ki jih ne moremo uvrstiti kamorkoli ampak jim rečemo kar - kultura.



Shoto klub - Podbelvedere
četrtek, 30. junij ob 21.30
TEODULIJA

Beografska etno atrakcija
vstopnina: 1500 SIT

05. julij (torek)

TRIO GADJE (Francija)

Vrhunski glasbeniki, ki izhajajo iz ciganskega jazz-a Django Rainghardta in mu dodajo tudi veliko swinga in zanimivega virtuoznega instrumentalizma, dodajo pa tudi zanimive vokalne linije, ki so v tej zvrsti glasbe sicer prej izjema kot pravilo. / Vstopnina: 1.000 SIT



06. julij (sreda)

EAST RODEO (Italija)

Prihajajo iz Padove in so vse bolj znani tudi v naših krajinah, saj gre za multietično skupino v kateri igrajo trije Istrijani, en Albanec in dva Italijana, prav takšna mešanica pa je njihova glasba, ki na jazzistični način predstavlja njihove tako različne glasbene korenine z obilico eksperimenta in vrhunske uigranosti. / Vstopnina: 1.000 SIT

07. julij (četrtek)

THE NEW YORK CONNECTION

The New York Connection Band je slovensko-ameriška različica jazz quinteta ki v glavnem preigrava originalne kompozicije in aranžmaje v stilu modernejšega Hard Bopa, ki v New Yorku še kako živi. Slovenski del te zanimive ekipe tvorijo Peter Mihelič (klavir), Nikola Matovič (kontrabas) in Gašper Bertoncelj (bobni), ki jih slovenskim ljubiteljem jazz-a pač ni treba predstavljati. / Vstopnina: 1.000 SIT



Izola postaja prava slovenska prestolnica pihalnih orkestrov in orkestrske glasbe. Največ so k temu zagotovo prispevale takoimenovane poletne godbe, ki od junija do septembra skrbijo za nedeljska prebujanja v parku Pietro Coppo, pod večer pa zabavajo še mimoidoče na Sončnem nabrežju.

Tako so se v Izoli dejansko zvrstili že skoraj vsi pihalni orkestri, ki v Sloveniji kaj pomenijo, prišli pa so tudi nekateri iz tujine. Letos smo bili deležni tudi nekaj izvennedeljskih koncertov, tako da lahko zapišemo, kako Izolani že ločijo med dobrimi in tistimi še boljšimi. V prejšnjem tednu smo ob policijskem orkestru, ki je navdušil z vrhunskim muziciranjem slišali tudi zabavno in nekoliko nenavadno skupino s Sloveške, ki je glasbi dodala nekaj klasične hotelske populistike. Morda res ni bilo vrhunsko, a dolgočasno zagotovo ne.

NOVA ZAPOVEDIMA SVOJO ZGOŠČENKO



Pred kratkim je svoj prvenec - zgoščenko - dočakala tudi izolska rock skupina Nova Zapoved. Kot so ob tem zapisali segajo začetki te skupine v leto 1997, ko so se mladi iz Izole in Kort zbrali v skupini Holly Sunday z namenom, da bi vnesli v svet glasbe tudi duhovno razsežnost, ki je na naši glasbeni sceni primanjkuje. "Igrali smo po mladinskih srečanjih IPO-ja ter na srečanju mladih v Postojni kot spomin na papežev obisk. Leta 1999 pa sta se nam pridružila še Šašo'n'Robi in takrat smo se odločili za spremembo imena. Hoteli smo nekaj slovenskega in tako smo začeli nastopati pod imenom Nova zapoved. Januarja 2002 smo se s S&R razšli in začeli nastopati v novi zasedbi, kjer smo zbrani mladi od Lucije pa do Kamnika. Zgoščenko smo izdali pri založbi Vox."

razsežnost, ki je na naši glasbeni sceni primanjkuje. "Igrali smo po mladinskih srečanjih IPO-ja ter na srečanju mladih v Postojni kot spomin na papežev obisk. Leta 1999 pa sta se nam pridružila še Šašo'n'Robi in takrat smo se odločili za spremembo imena. Hoteli smo nekaj slovenskega in tako smo začeli nastopati pod imenom Nova zapoved. Januarja 2002 smo se s S&R razšli in začeli nastopati v novi zasedbi, kjer smo zbrani mladi od Lucije pa do Kamnika. Zgoščenko smo izdali pri založbi Vox."

Ritoša NAJVEČJA PONUDBA KOLES NA OBALI

NAJBOLJŠE RAZMERJE
BLAGOVNA ZNAMKA - KVALITETA - CENA
SVETOVANJE - SERVIS

Ugodna prodaja na 6 ali 12 obrokov, gotovinski popust in staro za novo.

Kolesarski center »Ritoša«, Izola
tel.: 05/6401-240, 6415-337

ritosa@siol.net

www.ritosa.si

Četrtek, 30. junija ob 21.00 - Manziolijev trg

GREENSHIP

Koncert dijakov Umetniške gimnazije Koper
Žiga Murko, Aljoša Bolje, Sašo Hedžet / jazz, funky, fusion
Vstopnine ni



Stari radijski sprejemniki

iz zasebne zbirke Janeza Janežiča
Zvočna in vizualna predstavitev Silvana Sau

Palača Manzioli

Petak, 1. julija 2005, ob 20.00

Italijanska samoupravna narodna skupnost Izola

Petak, 1. julija ob 21.00 - Manziolijev trg

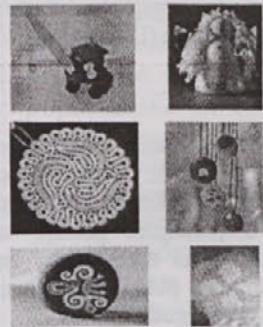
Poletje v Izoli

DISCORAL

Glasbeno scenski spektakel, ki je nastal na temeljih srednjeveške glasbe in gregorijanskega korala v modernih aranžmajih.
gostuje skupina "4.33" iz Opatije.

Vstopnine ni

Koroški rokodelski dan v Izoli



Sobota 2.7.2005, od 17. do 22. ure

Verdijeva ulica, Manziolijev trg



Društvo DURI
Mestna občina Slovenj Gradec
TIC Slovenj Gradec
Fejkorna skupina Pastirji iz Podgorja

Poletne godbe 2005

Gostujoči pihalni orkester:

Godba na pihala Lukovica

Nedelja, 3. julij - Park Pietro Coppo ob 10.00

ITALIJANSKA SAMOUPRAVNA NARODNA SKUPNOST IZOLA

JAZZ DELAVNICA

v izvedbi pianista RENATA CHICCA in saksofonista NATHANIELA SUA

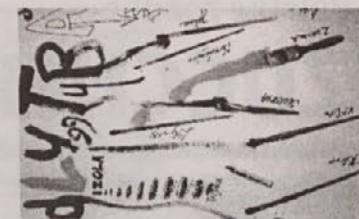
(Izola, 19.- 21. julij 2005)

Italijanska samoupravna narodna skupnost letos prvič prireja glasbeno jazz delavnico, ki jo bosta vodila ugleden izolski pianist Renato Chicco in švicarski saksofonist Nathanael Su. Delavnica bo potekala v dvorani Manziolijeve palače od torka, 19. julija, do četrtega, 21. julija. Na njej bo lahko sodelovalo največ 25 udeležencev.

Informacije in vpis na delavnico: CAN Izola, Manziolijev trg 5, 6310 Izola / Kontakti: tel. (05) 616-21-31, 041-778-234 (Agnese Babič)
E-mail: agnese.babic@siol.net
Zadnji rok za prijavo na delavnico: 15. julij 2005.

galerija ALGA

Center za kulturo, šport in prireditve Izola in JSKD - Območna izpostava Izola, vabita na ogled razstave slik



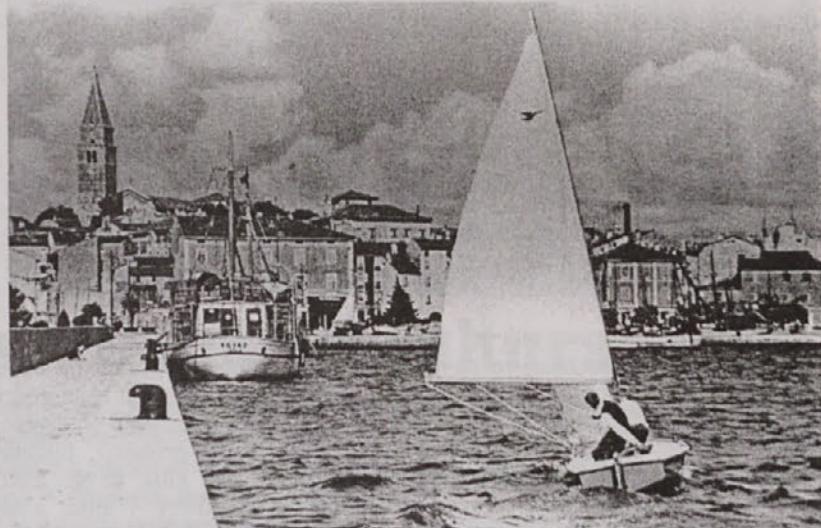
likovnega društva TUBA Izola

Razstavljalci so: HELENA BALENTIČ, MATEJA BUBOLA, LILIJANA ČEBOKLI, DRAGANA DADA ČURIN, KATJA DEBEVEC, JOŽICA GOLJA, ALJOŠA KRIŽ, TATJANA MIHALIČ, LJUBO PAROVEL, ZDENKA PETEK, SUZANA ZORČ

Galerija Alga Od petka, 1. julija bo na ogled razstava fotografij

Erminija Benčiča "Izola nekoč in danes"

Galerija je odprta od 10.00 do 12.00 ter od 18.00 do 20.00, v soboto od 10.00 do 12.00.



galerija INSULA

SMREKARJEVA 20 IZOLA, tel. 05 / 641 53 03

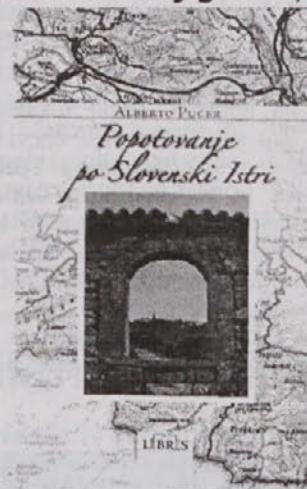
razstava

Zvest Apollonio

(ob umetnikovi 70-letnici)



Prijetno vabljeni v
deželo knjig v
izolsko knjigarno,



LIBRIS

KONČNO KNJIGA IN VODNIK PO ISTRI

KNJIGA

POPOTOVANJE PO SLOVENSKI ISTRI = 6.800 SIT

CD z istrsko glasbo = 1.500 SIT

Knjiga + CD = 7.400 SIT

NOV URNIK:

dopoldan od 9.00 do 12.00

popoldan od 17.00 do 20.00

Izola / Manziolijev trg 6, Izola
(05) 64 00 135

KINO ODEON - Art kino

30.6. ob 21.00 in 1.7. ob 19.00 **MI ŠE VEDNO NISMO ANGELI** Režiser: Srdjan Dragojević

30.6./1.7. ob 19.00 in 2.7. ob 21.00 ter 3.-5.7. ob 19.00 **V DOBRI DRUŽBI** Režiser: Paul Weitz

3.-5.7. ob 21.00 in 6.7. ob 19.00 **POSLEDNJI LOVEC** Režija in scenarij: Nicolas Vanier

6.-7.7. ob 21.00 **ZBOGOM DRAGON IN - BU SAN** Režija in scenarij: Tsai Ming-Hung

7.7. ob 19.00 **TALEC - HOSTAGE** Režija: Florent Siri

Informacijska pisarna Skupnost Srečanje Portorož

Pomoč odvisnikom in njihovim staršem

tel.: 67 46 700 vsak dan od 8. do 16. ure

ZUCCHERO UJET, RALF MALO V DVOMIH



Izola postaja zanimiva tudi za znane osebnosti. Verjetno si mislijo, da smo s kartami malo zadaj in da jih tukaj ne bo nihče prepoznaš pa bodo lahko počeli kar hočejo. A temu seveda ni tako, kajti tukajšnji domorodci smo že dolgo v Evropi in nam nihče ne uide. Tudi Zucchero ni uspel, ko si je z dvema prebivalkama naše prestolnice privoščil jutranje posedanje pred Bifejem Maja v Ljubljanski ulici. Kaj hitro so ga uzrle oči žensk iz okolice in sledilo je nekaj telefonskih kljucov v stilu: »Veš koga gledam ravnokar ...«, nato pa še skupinski napad kao: »Ali se lahko fotografiramo z vami?«

Zucchero je seveda pristal in tako so se postavili v vrsto (od leve): Branka, Flavio, Zucchero, Jadranka in Lili.

Potem ko je ugotovil, da smo tudi Izolani v Evropi pa je na brzino popil pijačo in zbežal nekam drugam.

SKRIVNOSTNI RALF

Manj zanesljive so vesti o tem, da je na veliki jahti, ki je že nekaj dni sidrana pri belih skalah Ralf Schumacher, voznik formule 1 in človek, ki ima v Istri hišo in je menda sploh veliko prijetnejši od brata, svetovnega prvaka. Vsi vedo, da je na jahti a nihče ga ni videl. Menda je celo z glijetjem prišel do Podbelvederja, kjer je bil ravno koncert Mediteran festivala a si je, potem ko je videl, da je treba plačati 4 Eure vstopnine, menda premislil. Potrdil te vesti ni, je pa dobra.

GORŠIČEVA ROKOMETNA ŠOLA



Kot da nimamo dovolj rokometa celo leto smo imeli pred dnevi še rokometno šolo profesorja Toneta Goršiča. In kot da izolska dekleta še nimajo dovolj rokometa so kar množično sodelovala na tej šoli. Menda je bilo prav dobro in so se veliko naučile, če pa bodo še igrale tako dobro kot izgledajo se za prihodnost izolskega rokometa ni bati.



ZGODBA O PTICI

Pozno popoldne prvega ali drugega poletnega dne, dan sicer niti ni tako pomemben, na skali plaže hotela Delfin v strahu in verjatrno v bolečinah ždi prestrašen galeb! Z malo bolji pozornim ali še bolje, z občutljivim pogledom, je takoj moč ugotoviti, da z njim nekaj ni v redu. Res je, da različne ptice in mi ljudje, živimo eden ob drugem, na tem prostoru že od nekdaj, kar pa ne pomeni, tudi drug z drugim. Oboji ga imamo, to čudovito okolje namreč, močno radi in smo z njim usodno povezani. Nekateri pridejo na ta del obale našega morja občasno, veliko pa nas tu živi že kar nekaj časa...

Kopalci sicer ptico v stiski opazijo, a očitno ne vedo kaj bi storili in jo skušajo, ptico namreč, kar nekako ne videti, kot da je le privid, ki ga bo veter vsak čas razpihal proti celini, morebitne ostanke pa bo izpral prvi morski val, ki bo to popoldne ali šele ponoči, pljusknil tako daleč in dovolj visoko, da bo zopet tako kot, da se ni prav nič posebnega zgodilo. Pa se je!

Čas teče, ptica očitno trpi v bolečini in v strahu ter predvsem v bolečini. Ptico, hvala bogu, to se izkaže šele kasneje, opazi par zgodnjih srednjih let. Ravnokar sta se namreč pridružila ostalim kopalcem z namenom, da se malo odpočijeta po delu. Tudi njima je Izola dom. Brez kakšnega posebnega »strokovnega« pregleda in po medsebojnem posvetu z malo besed zaključita, da s ptico nekaj ni v redu. Ptici previdno pristopita v skrbi, da je ne bi še dodatno prestrašila. Nežno in z občutkom kot, da sta tudi to vadila na »Ančki« v času obiskovanja tečaja prve pomoči za vožniško dovoljenje, zavijeta v svojo, tega dne še neuporabljenou kopalno brisačo in hajd po pomoč.

Prijava zdravnik za živali, ki je bil tega dne popoldne edini dosegljiv, jima, po temeljitem pregledu pove, da za ranjeno žival, žal, ni več pomoči. Kosti v letalni peruti so stisnjene in zlomljene na več mestih. Zdravnik ponudi rešitev muk poškodovane ptice v obliki neboleče smrti z inkcijo. To pa stane. Par se spogleda v zadregi, ki jo hitro odpravi zdravnik s predlogom, da za opravljenou storitev onadva prispevata polovico, druga polovica pa gre v njegovo breme! Vsi trije so namreč prispevali svoj čas. Par iz Izole sicer prostega, zdravnik pa službenega. Najpomembnejše pa je, da so vsi trije darovali ptici majčken, a zelo dragocen košček svojega srca, katerega je le ta odnesla s seboj. (D.A.)

ZGODBA O POŠTENJU

Poklicala je bralka Mandrača in povedala, da znova verjame v človeško poštenost. Na bankomatu v Jagodju je namreč dvignila večjo vsoto denarja a je denar v resnici pustila v bankomatu. Še preden se je dobro zavedla, kaj se ji je pripetilo so jo poklicali s policijske postaje in povedali, da je nek starejši domačin v bankomatu našel njen denar, ga odnesel v bližnjo trgovino, tam so poklicali banko, oni policijo in denar je dobil nazaj svojega lastnika. Ali ni to lepa pa še resnična zgoda?

ŠPORTNA ZVEZA IZOLA UNIONE SPORTIVA ISOLA

1000 KORAKOV PO IZOLI

SOBOTA 10. JULIJ 2005

PRIJAVA: OD 16. DO 17. URE V PARKU »PIETRO COPPO«

PRIJAVNINA: 500 SIT PO UDELEŽENCU (2 EURA)

PRIČETEK: OD 17. DO 17.15 URE

PROGA: PARK »PIETRO COPPO« - OSNOVNA ŠOLA LIVADE-PARENCA - TUNEL - KRIŽIŠČE ZLOKALNO CESTO BELVEDER STRUNJAN-PODHOD POD OBALNO CESTO IZOLA -PORTOROŽ, PO SLEMENSKI CESTI DO OLJE ŽUPANOV (OBRAT) NAZAJDO HOTELOV BELVEDER-SPUST DO PODBELVEDERJA - PO PEŠPOTI MIMO SIMONOVEGA ZALIVA - SKOZI MARINO V IZOLI - V PARK »PIETRO COPPO«

KONTROLNE TOČKE: TUNEL NA PARENCA ~ PREDVAJANJE KRATKEGA FILMA O PARENCAH

OLJKA ŽUPANOV - POKUŠINA DOBROT- OLJKNO OLJE, BRUSCHETTE, OSVEŽILNA PUAČA

CILJ: PARK »PIETRO COPPO«

ČAS PRIHODA V CILJ - DO 19,30 URE

OB 20. URI SO VSI REDNO PRIJA VLJENI UDELEŽENCI VABLJENI NA BRODET V SREDNJO GOSTINSKO IN TURISTIČNO ŠOLO IZOLA VSI UDELEŽENCI SE RA VNAJO V SKLADU S PROMETNIMI PREDPISI IN UPORABO JAVNIH PROMETNIH POVRSIN

ORGANIZATOR ODKLANJA VSAKO ODGOVORNOST ZA SLUČAJNE NEZGODE PRED MED ALI PO PRIREDITVI.

VABLJENI!

A settembre...?

È stata dura resistere tutto l'anno e raggiungere la fine di giugno, termine quando la redazione del Mandracchio decide di andare in ferie fino ai primi giorni del prossimo settembre. È stata dura anche decidere di smettere, perché come sempre, proprio nei mesi più caldi gli argomenti che riguardano la nostra Comunità diventano ancora più caldi e numerosi. Purtroppo, e non è soltanto un modo di dire, riguardano appunto solo la nostra Comunità, nella sua piccola o grande soggettività che sia: gli altri, la cosiddetta collettività di maggioranza si guarda bene dal farsi avanti, anche quando è chiamata in prima persona e a viva voce a intervenire e far rispettare quanto Costituzione, leggi e normative vigenti assicurano. Gli ultimi esempi? Abbiamo voluto sintetizzarli in due domande poste all'ultimo Consiglio Comunale?

Primo esempio: Un dibattito pubblico riguardante un importante progetto edilizio (la prevista autostrada), che interessa direttamente la popolazione locale che per statuto comunale è dichiarata nazionalmente mista, può esser ritenuto valido se non organizzato secondo le norme vigenti che garantiscono – appunto – l'uso delle due lingue ufficiali sul territorio?

Secondo esempio: un bando di concorso, pubblicato da un Ente Pubblico di proprietà del nostro Comune, che si rivolge alla popolazione in cerca di un possibile concessionario di una sua attività specifica, può esser ritenuto valido se non in armonia con le clausole statutarie e d'legge riguardanti l'uso delle due lingue ufficiali sul territorio? Non sappiamo se riceveremo una risposta soddisfacente. Non sappiamo, soprattutto, se le nostre proteste verranno accolte e le storture del sistema riparate.

Abbiamo l'impressione che ormai territorio e popolazione ci sono sfuggiti completamente di mano e – dove necessario – siamo ancora tollerati: ma stando bene attenti a non fare anche il minimo passo a meno che non sia strettamente necessario.

Un po' come l'asino al quale il contadino ha cercato di imparare a sopravvivere mangiando sempre meno. Finché.... Comunque fino al prossimo settembre, quando – speriamo – ci ritroveremo!

Silvano Sau

Anche quest'anno, la redazione del Mandracchio va per due mesi in vacanza. Come avete potuto constatare, nei dieci mesi passati abbiamo dedicato il nostro spazio alle questioni più importanti che riguardano la nostra comunità nazionale da vicino. Così abbiamo parlato delle varie attività delle nostre due comunità, di problemi che direttamente o indirettamente interessano la comunità nazionale nel suo insieme, abbiamo parlato della scuola, o meglio dei suoi problemi, dello sport, distoria e via dicendo... l'elenco sarebbe troppo lungo. In settembre, quando riprenderemo il nostro lavoro, cercheremo di dare al giornale qualche ritocco e di arricchirlo e di pubblicare un nuovo libro su Isola. Dunque, buone ferie e arrivederci settembre.

La Redazione

Seduta del Consiglio della CAN costiera

Il Centro italiano di Promozione, Cultura, Formazione e Sviluppo del Capodistriano va fondato in tempi molto stretti. Questo quanto deciso dal Consiglio della Comunità autogestita costiera della nazionalità italiana (CAN) nel corso della sua recente riunione di Capodistria con all'ordine del giorno il Decreto e la Deliberazione in merito alla suddetta fondazione. Nell'esaminare i due documenti, i consiglieri della CAN hanno espresso molti dubbi a riguardo del contenuto degli stessi, perciò sarà compito immediato della Presidenza della CAN a rivederli e integrarli con le nuove proposte. Adesso si deve fare tutto in fretta, visto che il Governo sloveno nella revisione del suo bilancio per l'anno in corso ha previsto lo stanziamento di 20 milioni di talleri per il costituendo centro. Un'occasione da non farsi sfuggire. Tanta fretta non sarebbe stata necessaria se tutte le organizzazioni del nostro gruppo etnico avessero analizzato la proposta di costituzione del nuovo Centro in tempo debito, dato che questa è stata avanzata dalla CAN circa un anno e mezzo fa. Ora il tutto è alle strette e perciò i consiglieri della CAN si sono dati appuntamento per rivedere i documenti di costituzione del Centro con le non poche modifiche proposte nel corso della sessione del 21 giugno 2005 e poi dare il via libera alla fondazione del nuovo Ente pubblico degli italiani della nostra regione.

Gianfranco Siljan

Discutiamo di cultura!

È la cosiddetta cultura dilettantistica la massima espressione culturale del Gruppo nazionale italiano di Isola, o il nostro gruppo minoritario può ambire a progetti di più largo respiro? Anche se non erano all'ordine del giorno della seduta, questa domanda è stata il file rouge della riunione del Consiglio della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola di mercoledì 22 giugno scorso.

Ne è scaturita una vivace discussione sulla politica culturale che ha tenuto banco per tutta la seduta. La discussione ha portato pienamente alla luce due linee di pensiero che già da un po' di tempo (anche con risvolti piazzaioli) sono al centro di dibattiti dei consiglieri: l'unapropensa adare priorità alle attività svolte dai nostri connazionali, l'altra favorevole a proporre anche una creazione e una diffusione di cultura e di avvenimenti culturali italiani, con cui interessare tutta la cittadinanza e introdursi nello spazio culturale locale e non, quale elemento di arricchimento e di integrazione. La prima corrente è improntata all'uso della nuova sede comunitaria in primo luogo per le attività aggregative del Gruppo nazionale italiano, la seconda vede nel Palazzo Manzioli l'opportunità di creare un centro culturale italiano aperto a tutti, senza per questo intaccare le attività dei vari gruppi culturali.

È un dato di fatto che dal trasloco in qua, e il nostro giornale ne è testimone, il Manzioli è sede di numerose manifestazioni di qualità molto apprezzate dal pubblico, nonostante alcuni errori che ne hanno certamente compromesso l'effetto generale.

Di che cosa si tratta, dunque? Orticelli? Orgogli? Beghe personali? Non succederà che tra due litiganti

a godere sarà il terzo? Magari quel terzo che vedrebbe di buon occhio il nostro gruppo minoritario relegato tra quattro mura a fare del mero folclore, possibilmente locale.

Nel corso della seduta è stato modificato il regolamento di gestione della sede a favore della concessione di due vani fissi – al posto di uno – alle associazioni del gruppo nazionale italiano che vorranno risiedere nel palazzo. La modifica è stata richiesta dalla CI "D. Alighieri" in vista di un suo probabile trasferimento al Manzioli.

È stata fissata la data in cui si svolgerà la vendita all'asta dei mezzi materiali in disuso di proprietà della CAN e della CI "P. Besenghi degli Ughi". L'asta avrà luogo a Palazzo Besenghi lunedì 4 luglio con inizio alle ore 17.

La composizione del Comitato dei garanti vedrà dei cambiamenti: Daniela Braico sostituirà la presidente dimissionaria Selene Kolarec mentre la signora Venis Bohinec subentrerà quale membro dell'organismo.

È stato deciso che nel mese di agosto la biblioteca comunitaria rimarrà chiusa per ferie.

Testo e foto: Claudio Chicco

Buon bilancio dell'anno scolastico

Le nostre istituzioni scolastiche stanno per lasciarsi alle spalle un altro anno scolastico e abbiamo voluto sentire dalla voce dei due presidi un bilancio sui dieci mesi di lezione alla Scuola elementare Dante Alighieri e alla scuola media Pietro Coppo.

"La Scuola media Pietro Coppo", ci dice il Preside, professor Alberto Scheriani, "opera in un edificio ristrutturato di recente e l'anno scolastico è trascorso in modo regolare. Con i competenti fori nazionali si sono adoperati per allargare ulteriormente l'offerta dei programmi per dare agli alunni che finiscono le scuole della minoranza sbocchi professionali. Così stanno lavorando per introdurre il programma elettricisti e rivisto il programma per metalmeccanici. L'istituto ha seguito, con tre scuole d'oltre confine e della regione, sia di lingua italiana che di lingua slovena, due programmi Interreg. Si tratta dei programmi *Integrazione scuola e lavoro* e *Europa in fiore*. Va senz'altro ricordata poi l'attività svolta dalle simulimprese e la partecipazione a Sesana alla mostra delle

simulimprese delle scuole di economia con la presentazione dei lavori dei ragazzi. Rimanendo in tema il preside ci fa informa sul terzo posto conquistato da Etienne Chelleri al concorso pubblicitario delle simulimprese tenutosi a Celje. Dalle gare di gestione di Novo Mesto i tre alunni della Pietro Coppo che vi hanno partecipato hanno portato a casa un oro e due argenti. Riconoscimenti di bronzo anche alle gare di ragioneria, e alle gare di informatica in ambito UI – UPT. Consistente la partecipazione ad altre manifestazioni culturali o di altro tipo con risultati anche ragguardevoli. Non ultimo il primo posto a livello comunale e il secondo al livello regionale nell'azione Guida sicura. Dal punto di vista strettamente didattico, il

(prosegue sulla pagina seguente)

prof. Scheriani fa notare la diminuzione del numero degli esami di riparazione. È soddisfatto per la soluzione dei problemi di spazio per l'ammmodernamento dei mezzi didattici portato a termine ultimamente. Non ci sono problemi nemmeno per quanto riguarda il corpo insegnanti, completato con quadri giovani, anche se alcuni sono costretti a lavorare in più scuole.

Il preside della Scuola elementare Dante Alighieri, dr. Luciano Monica, apre l'intervista esprimendo soddisfazione per i risultati conseguiti dagli alunni durante l'anno scolastico nei vari campi. "Innanzitutto le prove di verifica alla fine del primo ciclo e in ottava classe hanno dato risultati più alti rispetto alle annate precedenti. Gli allievi hanno partecipato a manifestazioni varie riportando anche risultati molto ambi e risultati di spicco anche a livello nazionale, soprattutto a livello sportivo. La scuola ha portato avanti alcuni progetti. Si sono concluse le attività legate al Progetto Acqua e si è dato inizio al lavoro con il progetto Isola del tesoro. Questi progetti ci permettono di fare attività diverse previste dal curricolo e ci permettono di aggiornare da una parte la metodologia dell'insegnamento e dall'altra parte le tecnologie scolastiche e di organizzare per gli alunni diverse uscite di studio a coronamento degli insegnamenti teorici appresi scuola. Aumenta così l'offerta di servizi e prestazioni per gli utenti. Lo scorso anno abbiamo offerto la sorveglianza mattutina per gli alunni che ne avevano fatto richiesta, servizio che verrà organizzato anche quest'estate.

"Dal punto di vista della logistica facciamo affidamento su risorse comunali e su risorse comunali. In collaborazione con il Comune installeremo l'aria condizionata in tutti gli ambienti della scuola materna e un pavimento antitrauma nel piccolo giardino della stessa. Provvederemo inoltre a montare delle tapparelle alle finestre dei vani più esposti al sole nel secondo piano. È stata aggiornata la tecnologia di stampa e quindi la cooperativa scolastica potrà offrire una maggiore qualità nelle proprie prestazioni al servizio dell'istituto o per conto terzi. L'acquisto è stato possibile proprio grazie ai finanziamenti dei progetti. Siamo grati pure all'Associazione dei genitori che ha ci permesso di realizzare attività aggiuntive a favore degli alunni. Raggiunti gli obiettivi dell'insegnamento, il profitto degli alunni può darsi soddisfacente, mentre la realizzazione delle ore non presenta grossi scompensi con gli insegnanti assenti sempre disposti al recupero."

Marino Maure

SPETTACOLI SPETTACOLI SPETTACOLI

L'ultima proposta canora della CI "P. Besenghi degli Ughi" di Isola, il concerto del gruppo vocale "Voci della Tradizione" è stata un vero gioiello. L'ensemble triestino, formato da otto voci maschili, è sorto nel 1998 con il progetto di valorizzare il canto popolare, soprattutto del nord-est d'Italia. È diretto da Giuliano Goruppi, il maestro che dirige il Coro "Haliaetum" della Besenghi. Le voci (due tenori primi, due tenori secondi, due baritoni e due bassi) sono di ottima levatura. Luogo deputato del concerto il Salone di Palazzo Besenghi che per l'occasione era pieno di spettatori visibilmente divertiti. La serata si è conclusa alla Cantina vinicola Zaro, dove l'ottetto ha dato ancora una prova del suo canto prima di passare all'assaggio degli ottimi vini prodotti dalla famiglia Zaro.

Nell'ambito della collaborazione tra la CAN di Isola e l'Istituto Italiano di Cultura di Lubiana, venerdì 17 giugno scorso si è tenuto a Palazzo Manzioli il concerto del pianista Luca Trabucco. L'artista salernitano, vincitore di numerosi concorsi, apprezzato esecutore per prestigiose istituzioni e concertista con importanti direttori in tutta Italia, in Europa e negli USA, ha proposto brani di Scarlatti, Debussy, Liszt, Prokofiev e Chopin. Esecuzioni di grande carica energetica offerta ai presenti, grazie alla perfetta padronanza dello strumento, con calma e serenità. Il numeroso ed attento pubblico ha apprezzato molto un programma impegnativo sia dal lato interpretativo, sia da quello tecnico.

Continua pure la collaborazione con gli artisti del Centro Friulano Arti Plastiche di Udine. Su organizzazione della CAN e dell'Associazione Artisti Arti Figurative "Insula" di Isola, sabato 18 giugno, a Palazzo Manzioli, è stata inaugurata la vernice "Ars Foro Iuliana". Parte della manifestazione espositiva è stata inaugurata anche al Palazzo Pretorio di Capodistria. Davanti ad un pubblico d'eccezione, la presidente della CAN, prof. Lilia Peterzol, salutando i presenti, ha sottolineato l'importanza dell'ospitare simili eventi ed ha ricordato che la mostra è il contributo della comunità italiana di Isola alla "Notte dei Musei", manifestazione che coinvolge culturalmente l'intera Slovenia. L'esposizione è stata curata e presentata da Gianfranco Ellero per il Centro udinese e Dejan Mehmedović dell'"Insula". La serata al Manzioli è continuata con il concerto del Coro da Camera Maschile di Isola diretto dal Maestro Oskar Trebec. Ospiti della serata allievi ed insegnanti della Scuola di Musica di Capodistria.

Si dice e non si dice...

Eccoci all'espressione "lasso di tempo". Vi informiamo che si tratta di un francesismo-latinismo un po' ricercato. Si dirà meglio: spazio di tempo o semplicemente tempo. Vi suggeriamo pure che è molto meglio invece che "in quel lasso di tempo" usare "nel frattempo". Poi, come si usa dire, a ognuno la sua licenza poetica.

G.S.

Non c'è più religione

E così, numero dopo numero, siamo giunti alla fine dell'anno redazionale 2004-2005. Un anno che ci ha portato il più delle volte a sottolineare in questo nostro corrisivo quel tristemente diffuso "sport" isolano che è il fare e disfare. Ultima testimonianza è la rimozione di quelle assurde pesantissime "forche" che dovevano ospitare la segnaletica turistica. Altro grosso buco finanziario per il nostro comune. Buco che va a sommarsi agli altri dei vari cantieri avviati e poi tristemente abbandonati, se vogliamo, concessi a chissà quale futuro. Un secondo argomento che ha stuzzicato il nostro scrivere in quest'ultimo anno è stato la poca sensibilità dei nostri cittadini a mantenere la nettezza che l'azienda municipalizzata "Komunala" si sforza di dare alla nostra località. Un minimo di cultura in più in noi tutti non guasterebbe affatto. Con l'auspicio che il sole d'estate illumini in noi una maggiore sensibilità per le cose isolate, vediamo cordialmente il nostro arrivederci a settembre.

Gianfranco Siljan

SPETTACOLI SPETTACOLI SPETTACOLI

Purtroppo, nel numero del 16 giugno scorso del nostro giornale, non è stato pubblicato il testo accanto alla foto che inquadra il Gruppo Folk Giovanile della Comunità degli Italiani "Dante Alighieri" di Isola. L'immagine si riferiva allo spettacolo "In piastra" presentato il 5 giugno scorso alla Casa di Cultura di Isola. Ben undici gli interpreti della rappresentazione scenica dialettale ideata e diretta da Amina Dudine. Senza pretese di carattere storico, il lavoro, composto da dieci quadri di vita nostrana ambientati a Isola agli inizi del ventesimo secolo, ha messo in luce un buon lavoro di recupero del dialetto isolano ed una buona preparazione dei bambini e ragazzi di età dai sette ai sedici anni.

Sempre organizzata dalla Comunità degli Italiani "Dante Alighieri" di Isola, si è svolta sabato 18 giugno, alla locale Casa della Cultura, la minirassegna di prosa "Tutti a Teatro". Hanno partecipato alla manifestazione il Gruppo di recitazione della Comunità degli Italiani di Bertocchi e il Gruppo Folk Giovanile della "Dante Alighieri". Assente il gruppo filodrammatico della Comunità degli Italiani di Salvore. Nelle parole di saluto al pubblico è stata ricordata la recente scomparsa di Dario Scher, regista del gruppo filodrammatico della "Dante".

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

Il primo semestre del 2005 è trascorso sulla falsariga degli anni precedenti nel senso che la sezione sportiva della C.I. Besenghi non ha mancato di togliersi soddisfazioni di diversa natura nelle competizioni in cui era chiamata in causa. Gli impegni erano numerosi e nel contempo alquanto probanti anche sul piano organizzativo qual era il mega torneo di pallavolo allestito nel mese di aprile che vide la partecipazione di ben 14 squadre (9 maschili e 5 femminili) per un totale di 120 atleti presenti, numeri che avevano richiesto la profusione di una non indifferente mole di lavoro per condurre in porto la manifestazione. Accanto al volley, le cui squadre erano capaci di distinguersi per qualità pure in altri contesti, non sono mancati risultati lusinghieri dalle altre compagnie. Le squadre di bocce e tennis, di recente composizione, nelle loro ultime uscite hanno confermato di poter degnamente competere nei rispettivi campionati, notizie confortanti arrivano anche da quella di calcetto tornata alla piena attività, quella che, nonostante i famigerati ridimensionamenti finanziari, continua a fervere all'interno della suddetta sezione. Speriamo solamente che non passi la voglia.

Roberto Siljan

ATTIVITÀ COMUNITARIE

BIBLIOTECA

Ingresso libero.

GRUPPI IN TOURNÉE

Coro Haliaetum

Il Coro Haliaetum della CI "P. Besenghi degli Ughi" di Isola, diretto dal Maestro Giuliano Goruppi, si esibirà in concerto il 30 giugno, alle ore 21, al Duomo di Orsera (Istria croata).

MANIFESTAZIONI CULTURALI

Venerdì 1 luglio, ore 20

Isola, Palazzo Manzioli

LE RADIO D'EPOCA - Collezione privata di Janez Janežič.

Presentazione con proiezioni:

Silvano Sau

Organizzazione: CAN Isola.

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola

Redattore responsabile:

Andrea Šumenjak

Redazione: C. Chicco, M. Maurel, S. Sau, G. Siljan, R. Siljan, A. Šumenjak

Sede: Palazzo Manzioli
Isola, Slovenia

tel., fax: (+386 5) 616 21 30, 616 21 32
www.can-is.si
can.isola@can-is.si

KRIMINALIJE

NEKE VRSTE AVTOGOL

Otrok se je igral na plaži. Ko staršev ni bilo zraven se je seveda odpravil na plezanje po golu. Toda gol se je prevrnil in padel na otroka, ki je ob tem dobil telesne poškodbe.

KDO JE URADNA OSEBA

Ni čisto jasno, kdo je ta uradna oseba, ki je policistom podala kazensko ovadbo zoper podjetnika in njegovega sina. Ta sta mu namreč grozila, neposredno v času nadzora in kasneje še po telefonu. Si kar mislimo za koga gre.

STEBRE PODIRAJO

Voznik je z osebnim avtomobilom trčil v stebriček in ga izruval. Policistom je lepo napihal za 0.82 mg/l alkohola. Dodajamo pa še fotografijo izpred meseca dni, ko je voznik tako spretno pridivjal po Bazoviški proti mestu, da je skoraj pristal v pošti.

TURISTKA PAČ

Turistka je na plaži pustila brez nadzora svoje stvari in odšla na kopanje. Odsotnost je izkoristil tat in ji ukradel torbo v kateri je imela različne predmete. Oškodoval jo je za 100 tisočakov.

ŽENA V AVTU

Na policijsko postajo je prišel moški in zaprosil za pomoč, ker mu je v avto prisedla njegova žena in zdaj noče več ven iz avtomobila. Policisti so ugotovili, da imata zakonske težave in nesporazume v zvezi s premozenjem. Po pogovoru sta odšla vsak v svoji smeri.

ODLETEL KOT HELIUM

Neznani storilec je v Arrigoniju ukradel srebrno gorsko kolo znamke Helium 2000.

STA ŠLA NA PICO?

Izolan je naznani, da pogreša sina in nečaka, denarnico enega od njiju pa je dobil vrnjeno na pošti. Policisti so ugotovili, da sta pogrešana nekoliko nezadovoljna in sta šla zvečer na pijačo z novima znankama. Druženje so nekoliko podaljšali in se vsi skupaj odpeljali v mesto kamor se gre na pico. Oba sta se domov vrni po enem dnevu in pol.

VAROVANA SKRIVNOST

Neznanec je na parkirišču vломil v osebni avto in iz njega ukradel dve denamici. Z ene od bančnih kartic je že dvigml denar na bankomatu, saj je bila številka v spremstvu bančne kartice.

ODPELJAL S TREZORJEM

Neznanec je vломil v restavracijo iz katere je ukradel majhen kovinski trezor v katerem je bil spravljen denar. Ukradel je tudi ključe službenega vozila in se z njim odpeljal s parkirišča pred restavracijo.

DOBILI SO JU

Izolski policisti so prijeli dva mladeniča iz okolice Maribor. Zalotena sta bila, ko sta na plaži nameravala ukrasti denarnico. Tokrat so jima preprečili, zjutraj pa jima je enkrat uspelo. Ovadena bosta na državno tožilstvo. Policisti ob tem še enkrat opozarjajo, da na plažo ne jemljete dragocenih stvari, tisto kar prinesete pa ustrezno zavarujte. Na plažah so žal tudi takšni turisti.

V KIOSK NI MOGEL

V noči na petek je neznanec skušal vlotiti v trafiko na Prešernovi cesti v Izoli. Neznanec je najprej razbil neonsko svetilko, ki je osvetjevala kiosk, nato pa je skušal na silo odpreti aluminijasta vrata, vendar mu ni uspelo priti v notranjost. 52-letnemu lastniku je povzročil za 10.000 SIT škode.

STATISTIKA

Ponoči je na območju obale potekal poostren nadzor prometa. Ustavili so 210 vozil, 22 voznikov kaznovali, med njimi je bilo 5 takih, ki so vozili pod vplivom alkohola.

ČEBOKLI GRE V POKOJ

Včeraj, 28. junija je PU Koper obiskal v.d. generalni direktor policije Bojan Potočnik. Razlog njegovega obiska je bila primopredaja del in nalog med dosedanjim direktorjem PU Koper Emilom Čeboklijem, ki odhaja v pokoj in Slavkom Gerželjem, ki je do sedaj vodil Sektor uniformirane policije pri PU Koper. Ker je Emil Čebokli med drugim tudi Izolan bomo z njim pripravili pogovor o vseh teh letih njegovega policijskega dela.

MALI IZOLSKI OGLASI

Stanovanja, poslovni prostori

- Poslovni prostor (hala) 225 m² + 90 m² parkinga, vse v pritličju v Industrijski coni v Izoli - ODDAM V NAJEM. Cena: 1.800 Eur mesečno + DDV. Tel: 05 6414 190.
- Najamem sobo ali garsonjero inf. na tel. 040 701 108
- Študentki iščeta sobo v Kopru ali Izoli tel. 031 267 804
- V okolici Izole najamem kmetijsko zemljišče /lahko tudi odkup/ veliko do 1000 m² tel: 05 641 36 91 po 19.uri.
- SMO poštena delavska štiričlanska družina brez stanovanja. V zameno za primerne bivalne prostore smo pripravljeni nuditi popolno oskrbo starejšim osebam (osebno nego, kuhanje, pospravljanje itd.), pomoč pri vzdrževanju stavbe, vrtu ali kmetiji. Radi bi ostali na področju južne Primorske. Poklicite na tel. št. 051 339019 ali 031 575372.

Motorna vozila

- Novo, nerabljeno GORSKO KOLO - prodam. Tel: 041 908 046
- Prodam kolo s pomožnim motorjem. J. 2002, solex S 3800, vožen 2 sezoni tel 031 201908
- Prodam skuter Honda 50 X8RF, aluminijasti okvir, letnik 2000, prevoženih 8000 km, izvrstno ohranjen /kot nov/ te.: 040 752 708
- Prodam Passat TD, bele barve, cena po dogovoru gsm 041 958 425
- Prodam Clio, letnik 97, bele barve, 5 vrat, 1. lastnik tel 05 642 00 80
- Prodam malo rabljen gliser Elan 420 z motorjem Johnson 25 km in prikolico. Cena po dogovoru. Info 031 285 278
- Ugodno prodam avtomobil Xantia 1,8 ISX letnik 95 tel 031 858 826

Delo

- Iščem kakršnokoli delo na domu (gospodinsko, varstvo,...). info 031 862 579
- Takoj zaposlimo delavko v avtopralnici (Izola) in v čistilnem servisu inf. tel. 041 951 035
- Inštruiram angleški in italijanski jezik za vse stopnje in pomagam osnovnošolcem pri učenju vseh predmetov, pride tudi na dom tel 031 815 626
- Iščem delo v gospodinjstvu (pospravljanje, likanje...). Tel.: 031 833 605
- Kava bar SONČEK išče natakarico. tel 040 888 518
- Samostojna, zanesljiva, resna, imam veselje do dela, iščem delo samostojne čistilke v Izoli. GSM: 031/598-633
- INŠTRUIRAM matematiko za osnovne šole po zelo ugodni ceni. tel: 040 632621 ali 6416603

Razno

- Prodam Regal za dnevno sobo, sestavljen iz 4. omar, skupne dolžine 3,6m (hrast, polni les) zelo ugodno. tel. 05/ 6418 - 276 zvečer
- Prodam rabljeno(dobro) električno peč za etažno centralno kurjavo Panterm 6kw (20.000) in espanzijo posodo - novo (5.000)
- Prodam cca 300 l belega vina. cena po dogovoru. tel. 040 206 970
- Kompletno spalnico ugodno prodam. tel. 641 44 53
- Otroško sobo (skupne izmere 3,20m), belo z ležiščem, jogijem (200x90), mizo in omaro z mostom - PODARIMO. Demontažo in prevoz preskrbite sami. Tel.: 640 40 26
- Prodam JOGI (Eminflex) 160 x 190. Tel.: 041 566 695
- poceni prodamo dobro ohranjeno dvojno garderobno omaro z mostom tel. 031 505 237
- Prodamo PASARO z jamborom in kompletom 5 jader, izvenskrmi motor 4,8, stojalo in prikolica. 4,8 m dolga baska ima vgrajeno kuhinjo in stranišče je udoben morski dom za 3 osebe. Tel: 040 317 182
- PRODAM PROSTOSTOJEČI POMIVALNI STROJ BOSCH AVTOMATIC, LETNIK 2002, MALO RABLJEN, ZA 70.000 SIT. Gsm: 031 685-277

MANDRAC

je tednik Izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15
glavni in odg. urednik: Drago Mislej, tehnični urednik: Davorin Marc e-mail:
sektor.tehnika@mandrac.com Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 230 SIT. Založnik /
elektronski prelom : GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010

elektr.naslov: <http://www.mandrac.com>; e-mail: urednistvo@mandrac.com

TRR: 10100 - 0029046354 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

Vpisano v razvid medijev Ministrstva za kulturo RS, pod zaporedno številko 522.

Poslovalnica Izola
Trg Republike 3, Izola
Tel.: 663 06 00



Ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

Z DVIGNJENIM NOSOM

Katastrofa. Že res, da je meander klasični mediteranski ornament vendar jih v Izoli ni prav veliko, ta, v Ljubljanski 6, ki ga je fotografiral Srečko Gombač pa je še posebej lepo ohranjen. Žal so bili vsi odgovori, kar smo jih prejeli v uredništvo napačni in tako je ostala neoddana tudi nagrada - fotoaparat.

Za zadnje vprašanje pred poletnimi počitnicami smo zato nagrado potrojili. Če veste, kje se nahaja ta gradbena posebnost nam pišite na naslov: Mandrač, Veliki trg 1 ali na elektronsko pošto: urednistvo@mandrac.com - najkasneje do torka. Nagrajene bo dobil: fotoaparat, mandračev klobuk in kapo Mandrača in videokaseto o Izoli.



DOBER NOGOMET IMA GLEDALCE



Mikijev in Vladov malonogometni memorial je že tako tradicionalen, da počasi že spominja na NBA, saj so sodelujoče ekipe bolj ali manj znane že leto vnaprej. Tudi to, kdo se bo boril za naslov je bolj ali manj jasno. Letos so slavili Primorski ljljani, finalno tekmo pa si je ogledalo, za polno tribuno, ljubiteljev nogometa.

MOTOHOV KOT

POLETJE V IZOLI
IMAGE KOMUNALIS
IZOLANIS TURISTIKUS



PROSLAVA Z DRUGEGA KONCA



Že naslov mladinske kantate, Skok čez rob sveta, s katero smo v soboto počastili Dan državnosti, je dal slutiti, da bo proslava malo drugačna. Tudi godci so bili od drugod, a ne od predaleč - Mladinski pevski zbor Glasbene šole Koper vodi Maja Cilenšek pa tudi nekaj pevcev je iz Izole. Godalni orkester Glasbene šole Koper ki ga vodi Ambrož Čopi, pa precej spominja na našega, izolskega. Skratka, bilo je prijetno, mlado in drugačno.

HUDA KRI ZARADI CESTNE ZAPORE



Prišlo je poletje in prišla je vikend zapora Sončnega nabrežja. Žal premalo najavljenia in nekoliko preveč toga, tako da je v soboto zvečer, ko so jo tudi fizično izvedli, prišlo tudi do hude krvi, saj so nekateri avtomobili sti od drugod šele ob povratku z Velikega trga izvedeli, da je vožnja prepovedana. Tudi s pomočjo nič krivega občinskega redarja so težave nekako le rešili.

NOČ RADA PRITISNE NA PLIN



Ja, lahko govorim!



Brezplačni paket Bluetooth® za prostoročno telefoniranje in izbiro glasbe – tudi v formatu MP3.

SEAT Altea Sound. Beseda je vaša.

Emisije CO₂: 149–218 g/km, poraba goriva: 5,5–9,1 l/100 km.



seats.si

Vaš trgovec z vozili SEAT:

AVTO CENTER JEREV

Salon in servis: Polje 9/b, 6310 Izola, Tel.: 05/616-80-11, Faks: 05/616-80-14, www.a-jerev.si

SEAT
auto emoción